

T300RS

**T300 Ferrari
GTE Wheel**



ENGLISH: T300 RACING WHEEL “MOTOR CALIBRATION SOFTWARE”

FRANÇAIS : T300 RACING WHEEL “LOGICIEL DE CALIBRATION DU MOTEUR”

DEUTSCH: T300 RACING WHEEL “MOTOR-KALIBRIERUNGSSOFTWARE”

NEDERLANDS: T300 RACING WHEEL “SOFTWARE VOOR MOTORKALIBRATIE”

ITALIANO: SOFTWARE DI CALIBRAZIONE DEL MOTORE DEL T300 RACING WHEEL

ESPAÑOL: SOFTWARE DE CALIBRACIÓN DEL MOTOR DEL T300 RACING WHEEL

PORTUGUÊS: SOFTWARE DE CALIBRAGEM DO MOTOR DO T300 RACING WHEEL

**РУССКИЙ: ПО ДЛѦ КАЛИБРОВКИ МОТОРА РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ
T300**

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ: ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΓΙΑ ΤΟ
ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ ΤΙΜΟΝΙ T300 RACING WHEEL**

TÜRKÇE: T300 RACING WHEEL MOTOR KALİBRASYON YAZILIMI

**POLSKI: PROGRAM DO KALIBRACJI SILNIKA KIEROWNICY T300
RACING WHEEL**

**日本語: T300 レーシングコントローラー「モーターキャリブレーション
ソフトウェア」**

العربية: برنامج معايرة محرك T300 RACING WHEEL

ENGLISH: T300 RACING WHEEL MOTOR CALIBRATION SOFTWARE

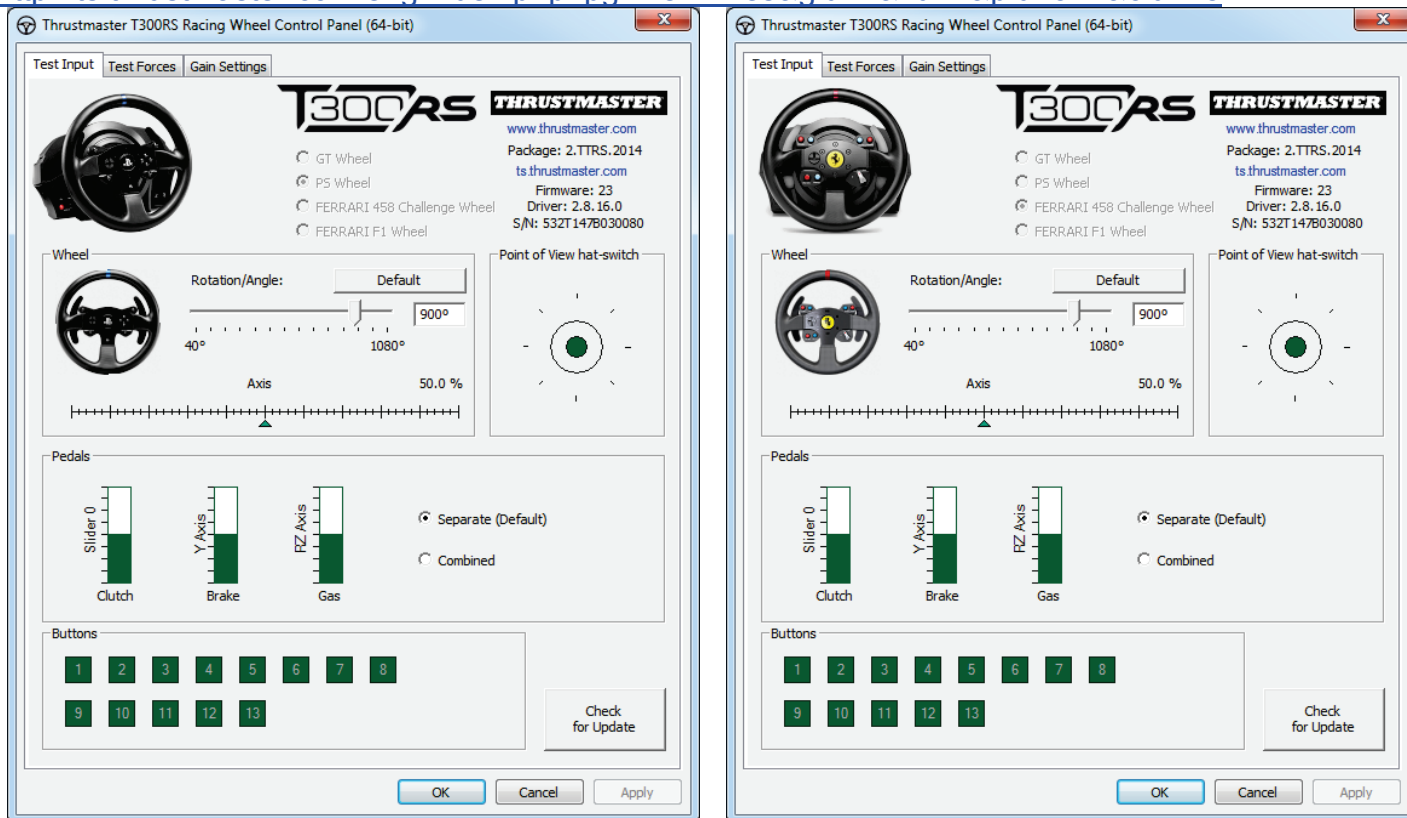
Required system: PC running Windows® XP, Vista, 7 or 8.

On PC, the USB sliding switch on the T300 RS racing wheel's base must always be set to the PS3 position!



If you haven't already done so, install the [DRIVERS FORCE FEEDBACK \(Package 2014 TTRS 2\) + Firmware V43](#) package on your PC. You can download it here:

http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15



Click on  to close the Thrustmaster T300 Racing Wheel Control Panel before launching the motor calibration software.

- **Motor calibration software**

1) **Very Important!** : Remove the detachable steering wheel

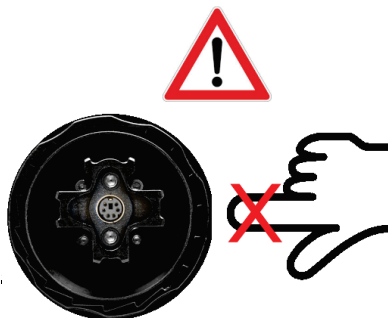
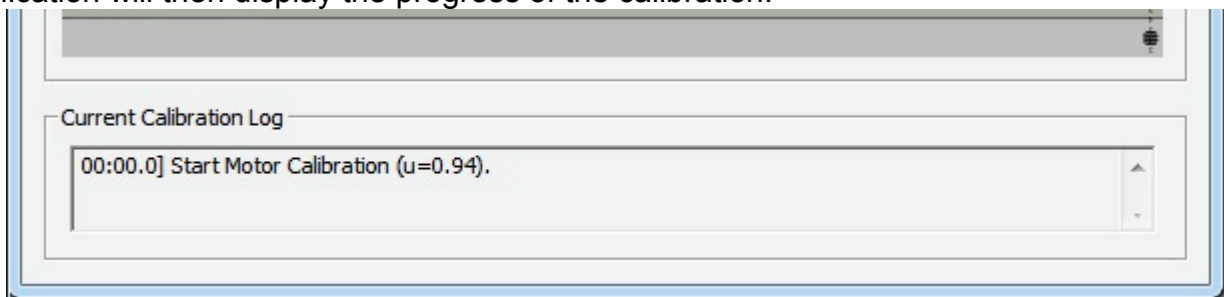


2) Extract the compressed file, then launch the application "TXRW_CalibMotor_v3_00.exe".



3) **Now**, connect the wheel's USB cable to your PC.

4) The motor calibration process will begin and the wheel's axis will move left and right. The application will then display the progress of the calibration.



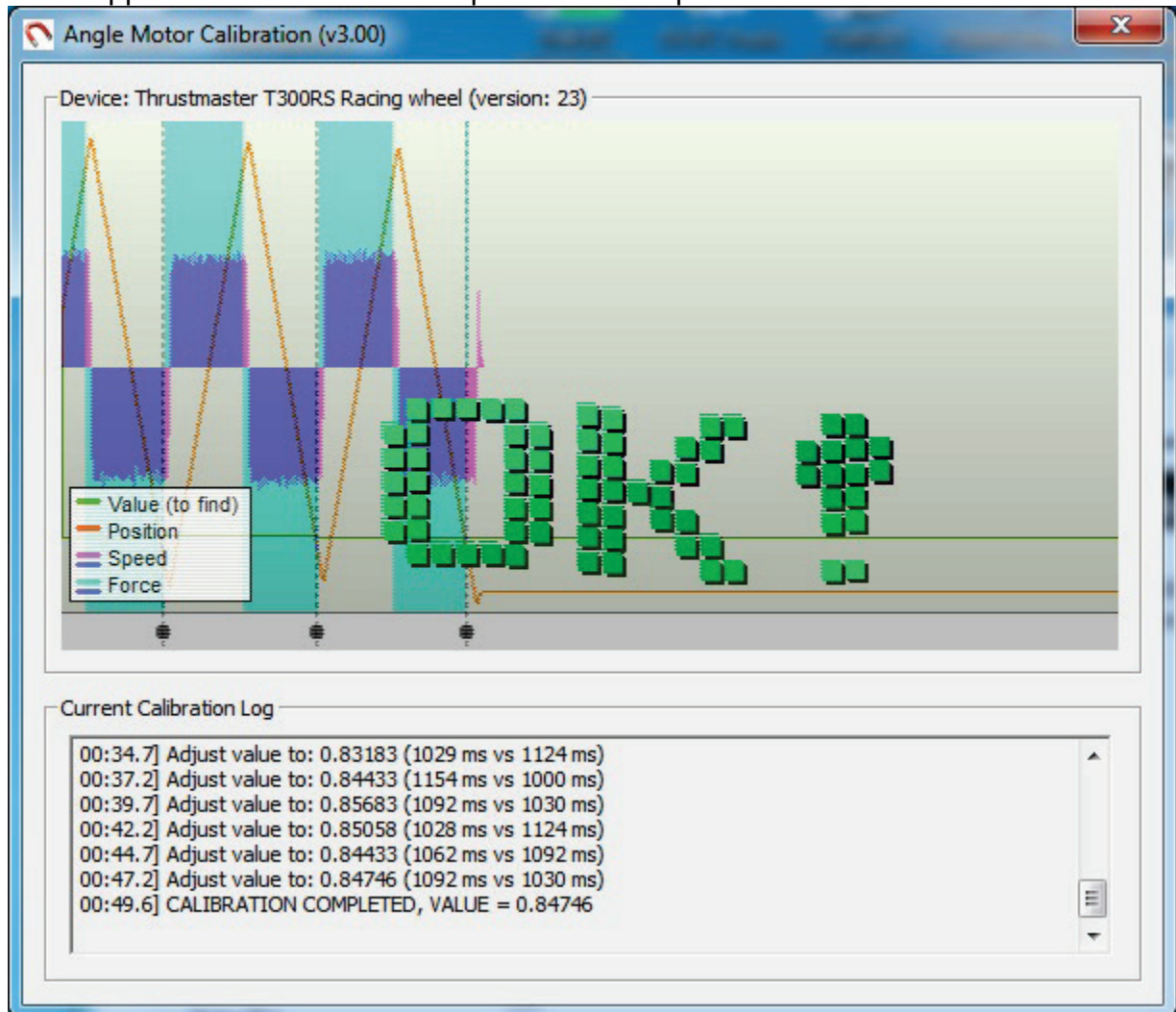
For safety reasons, do not touch the wheel axis during self-calibration!

- The wheel's axis may not start to move immediately. This is normal, as it may take a certain amount of time for the new values to be applied correctly to the internal memory.


Please be patient and let the process run its course.

If, however, after 5 minutes the wheel hasn't reacted or the calibration process never seems to complete, please contact [Technical Support](#).

5) **OK** will appear once the calibration process is complete.



The motor calibration is complete.

- ***Click on  to close the software.***
- ***Disconnect the wheel's USB cable from the PC.***
- ***Re-attach the detachable steering wheel.***
- ***Reconnect the wheel's USB cable to your PC and make sure that the wheel now autocalibrates correctly.***

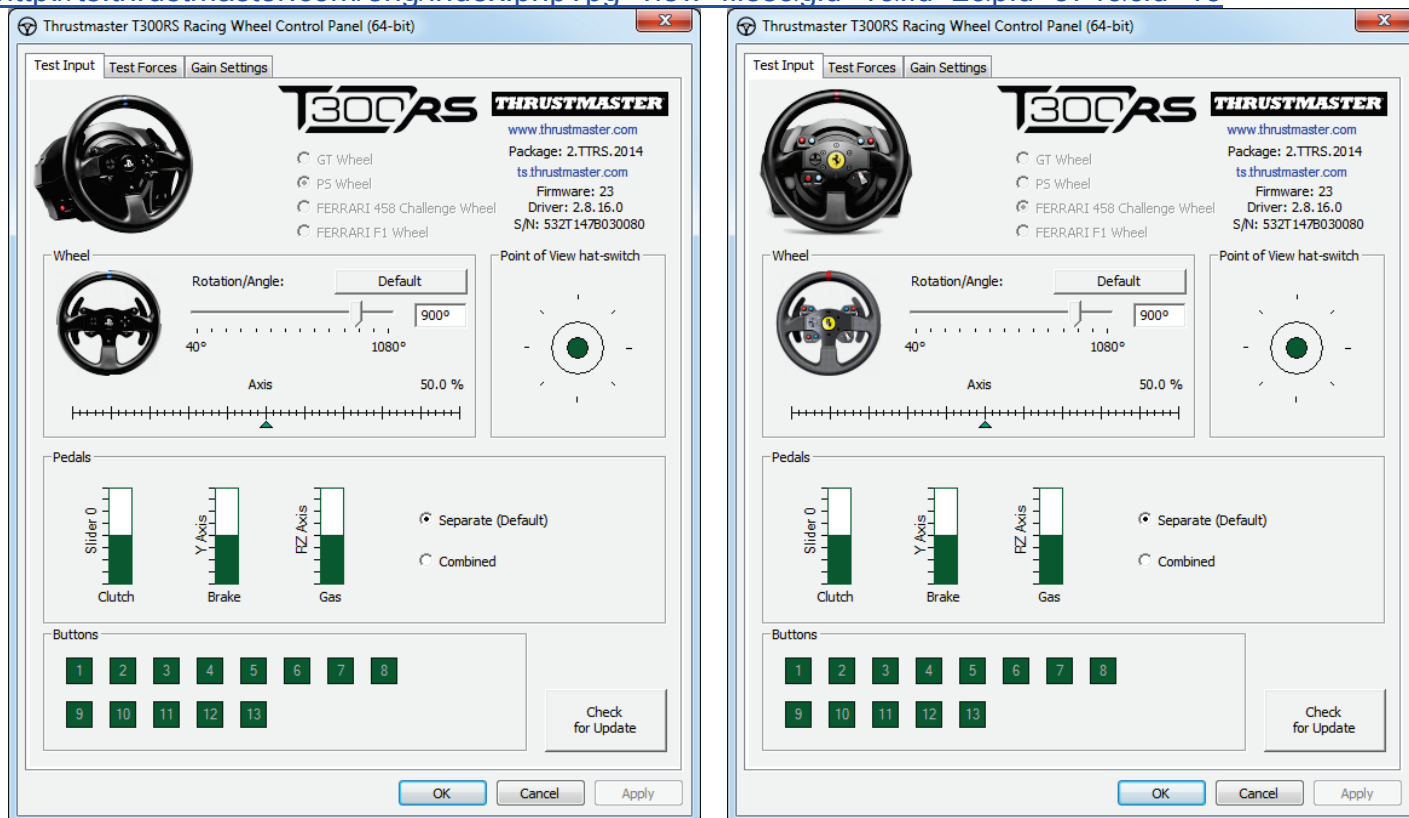
FRANCAIS: T300 RACING WHEEL “LOGICIEL DE CALIBRATION DU MOTEUR”

Système requis : PC sous Windows® XP, Vista, 7 ou 8.

Sur PC, le sélecteur USB sur la base du volant T300 RS doit toujours être positionné sur PS3 !



Si ce n'est déjà fait, installez sur votre PC les [DRIVERS FORCE FEEDBACK \(Package 2014 TTRS 2\) + Firmware V43](http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15) disponibles ici : http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15



Cliquez sur  pour fermer la fenêtre Thrustmaster T300 Racing Wheel Control Panel avant de lancer le logiciel de calibration.

- **Logiciel de calibration du moteur**

1) **Très important !** : Enlevez la roue détachable

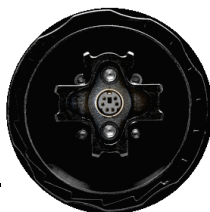
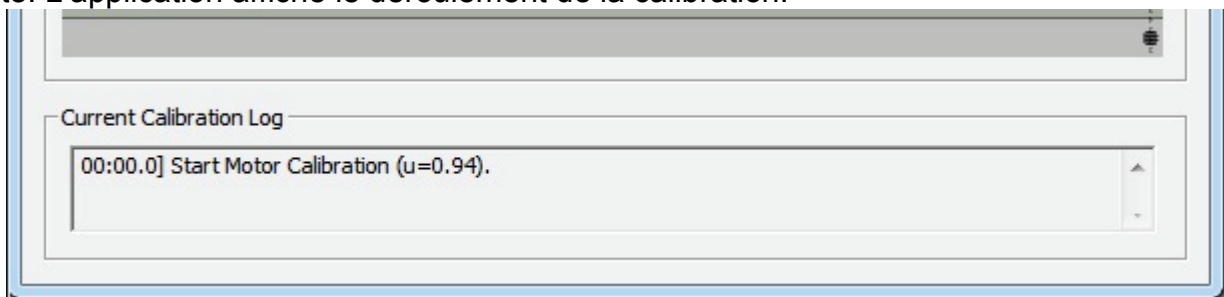


2) Décompressez d'abord le fichier, puis lancez l'application "TXRW_CalibMotor_v3_00.exe".



3) Branchez **maintenant** le câble USB du volant sur le PC.

4) La calibration du moteur démarre et l'axe du volant effectue des mouvements de gauche à droite. L'application affiche le déroulement de la calibration.



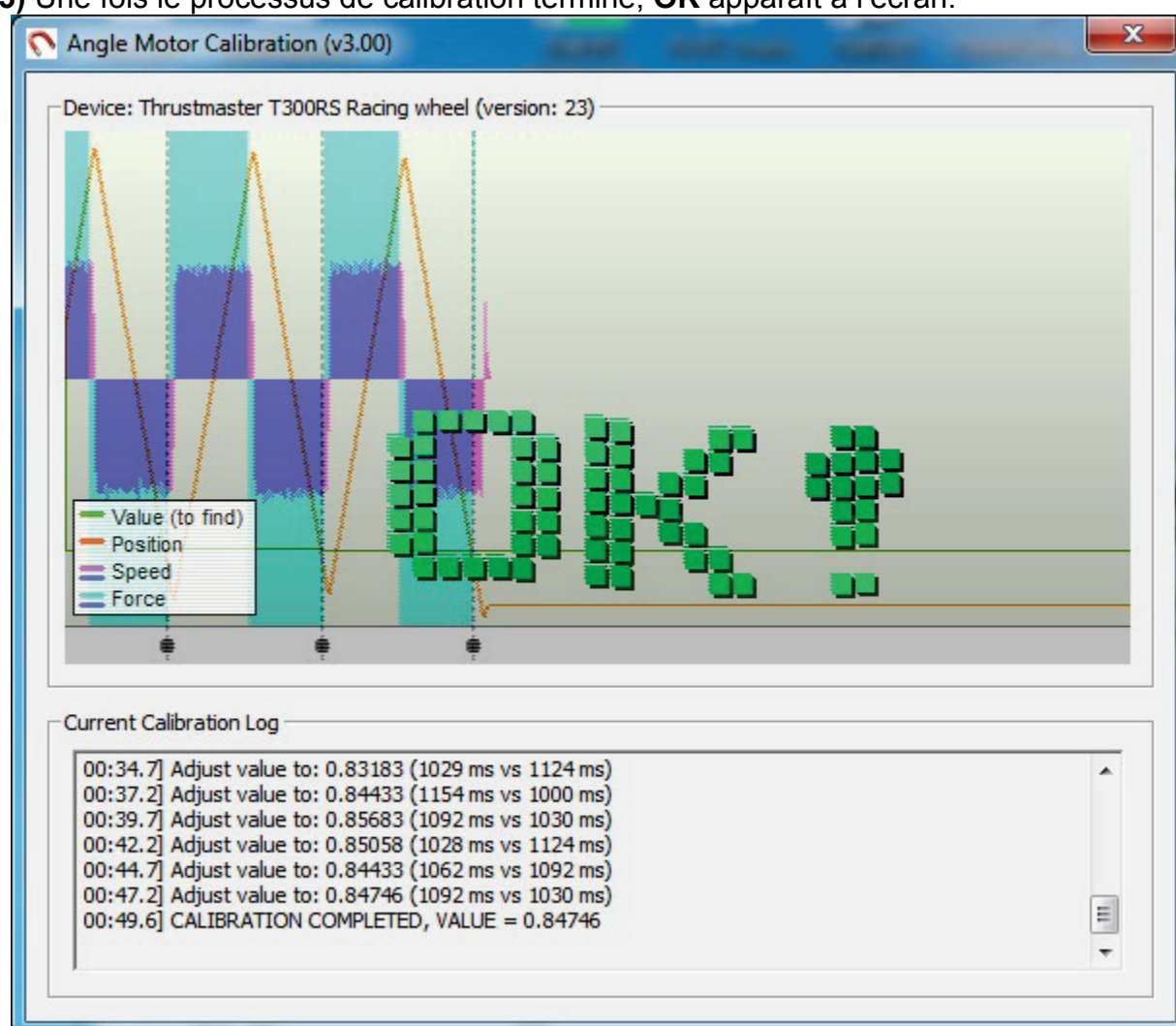
Par mesure de sécurité ne surtout pas toucher à l'axe du volant pendant la calibration automatique !

- Il se peut que l'axe du volant ne commence pas à bouger immédiatement. Ceci est normal et peut prendre un certain temps afin que les nouvelles valeurs puissent être implantées correctement dans la mémoire interne.


Veillez patienter et laissez le processus suivre son cours.

Cependant, si le volant n'a pas bougé au bout de 5 minutes ou si la procédure de calibration semble ne jamais arriver à terme, contactez le [Support Technique](#).

5) Une fois le processus de calibration terminé, **OK** apparaît à l'écran.



La calibration moteur est terminée.

- Cliquez sur  pour fermer le logiciel.
- Débranchez le câble USB du volant du PC.
 - Remettez la roue détachable.
- Rebranchez le câble USB du volant sur le PC et vérifiez que le volant s'autocalibre correctement.

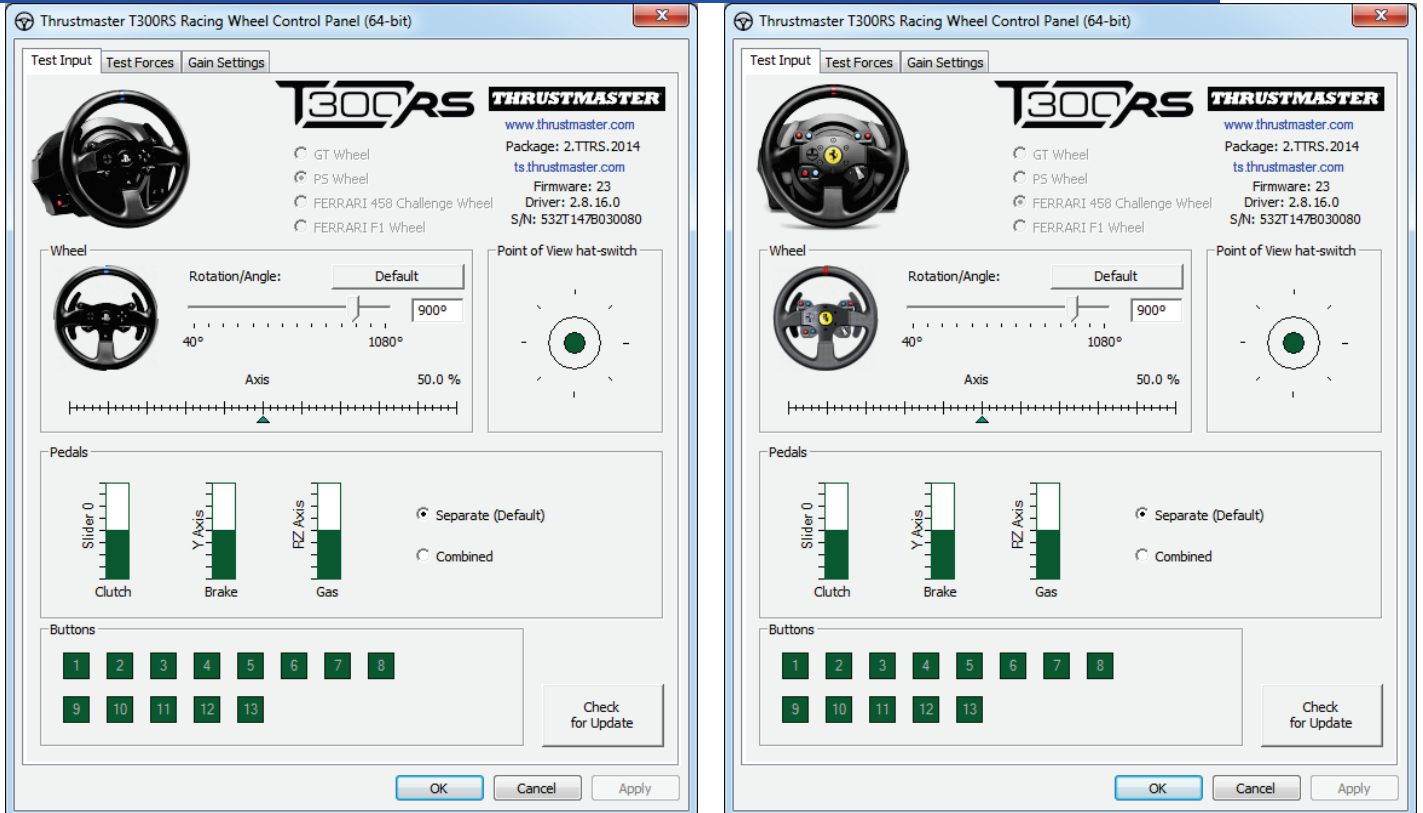
DEUTSCH: T300 RACING WHEEL "MOTOR-KALIBRIERUNGSSOFTWARE"

Erforderliche Systemvoraussetzungen: PC mit Windows® XP, Vista, 7 oder 8.

Für PC muß der USB-Schiebeschalter an der Basis des T300 RS Rennlenkers immer auf die PS3 Position gestellt werden!



Falls noch nicht geschehen, installieren Sie bitte das [DRIVERS FORCE FEEDBACK \(Package 2014 TTRS 2\) + Firmware V43](http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15) Paket auf Ihrem PC. Sie können dies hier herunterladen: http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15



Klicken Sie auf , um die Thrustmaster T300 Racing Wheel Steuerkonsole vor dem Start der Kalibrierungssoftware zu schließen.

- **Motor-Kalibrierungssoftware**

1) **SEHR WICHTIG!** : Entfernen Sie den abnehmbaren Steuerkranz

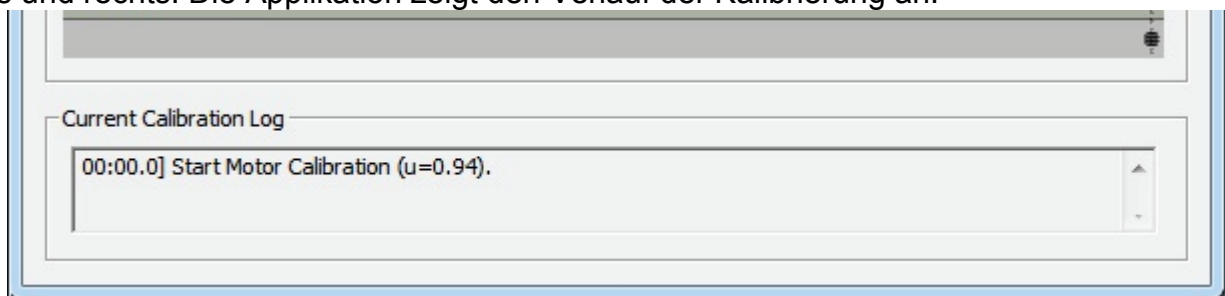


2) Extrahieren Sie die komprimierte Datei und starten dann die Datei "TXRW_CalibMotor_v3_00.exe".



3) Verbinden Sie **NUN** das USB-Kabel des Lenkers mit Ihrem PC.

4) Die Motorkalibrierung beginnt und die Lenkerachsen machen einige Bewegungen nach links und rechts. Die Applikation zeigt den Verlauf der Kalibrierung an.



Berühren Sie aus Sicherheitsgründen niemals die Lenkerachse während der Selbstkalibrierung!

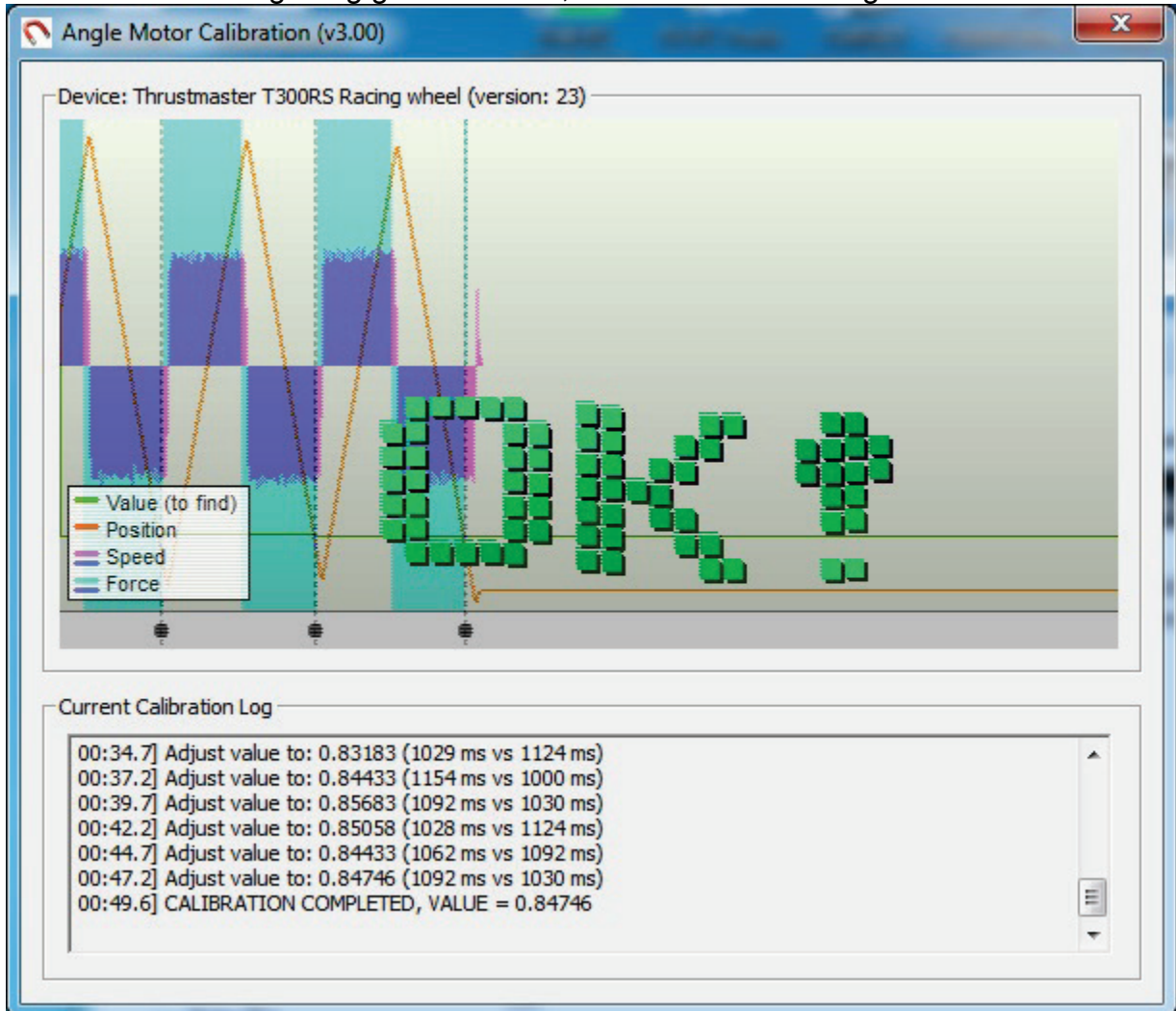
WICHTIGE ANMERKUNGEN:

- Die Achse des Lenkers könnte sich nicht sofort bewegen. Dies ist normal, da es einige Zeit dauert die neuen Werte in den internen Speicher zu schreiben.


Bitte üben Sie Geduld und lassen den Prozess in Ruhe ablaufen.

Falls der Lenker nach etwa 5 Minuten dennoch nicht reagiert oder die Kalibrierung keinen Fortschritt zu machen scheint, kontaktieren Sie bitte den Technischen Support.

5) Wenn die Kalibrierung fertig gestellt wurde, erscheint die Meldung **OK**.



Die Motorkalibrierung ist abgeschlossen

- ***Klicken Sie auf , um die Software zu beenden.***
- ***Ziehen Sie den USB-Stecker des Lenkers vom PC ab.***
 - ***Setzen Sie den Lenkkrans wieder auf.***
- ***Stecken Sie den USB-Stecker wieder in den PC ein und vergewissern sich, daß der Lenker sich von selbst korrekt kalibriert.***

NEDERLANDS: T300 RACING WHEEL “SOFTWARE VOOR MOTORKALIBRATIE”

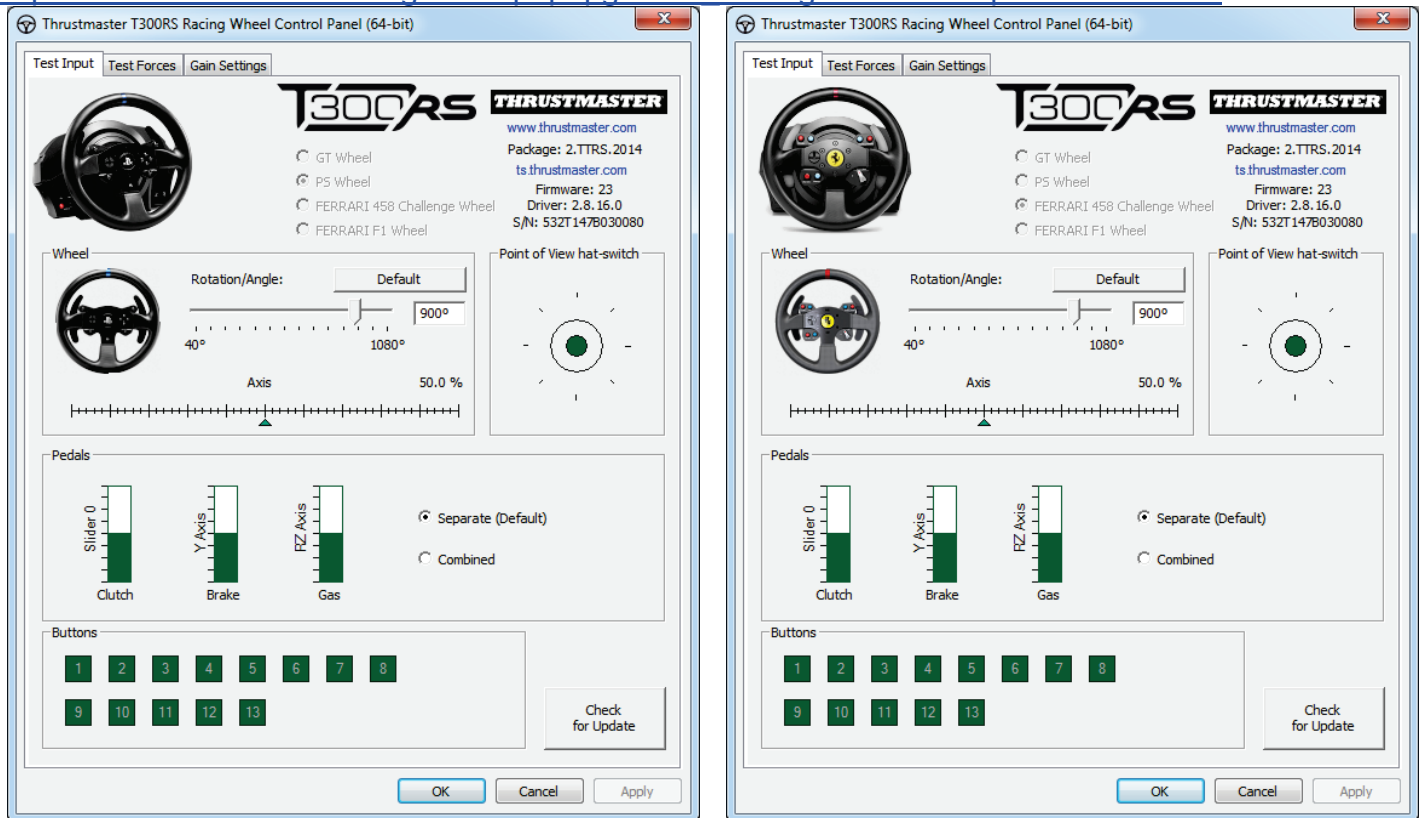
Vereist systeem: pc met Windows® XP, Vista, 7 of 8.

Op de pc moet de USB-schuifschakelaar op de voet van het T300 RS-racestuur altijd in de stand PS3 staan.

PS4  PS3

Installeer de package [DRIVERS FORCE FEEDBACK \(Package 2014 TTRS 2\) + Firmware V43](http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15) op uw pc als dit nog niet is gebeurd. Deze package kunt u hier downloaden:

http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15



Klik op  om het configuratiescherm van het Thrustmaster T300 Racing Wheel te sluiten voordat de motorkalibratiesoftware wordt gestart.

- **Software voor motorkalibratie**

1) **Zeer belangrijk:** verwijder het afneembare stuur.

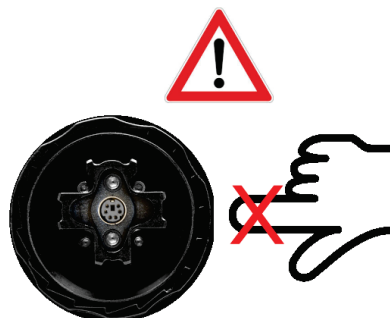
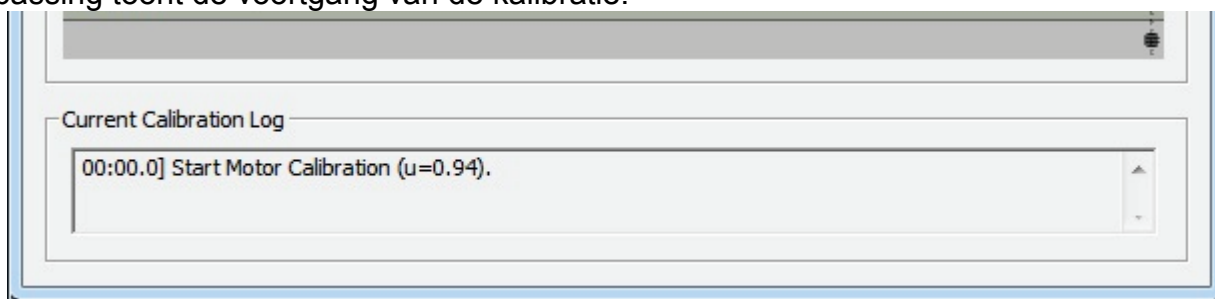


2) Pak het ZIP-bestand uit en start de toepassing "TXRW_CalibMotor_v3_00.exe".



3) Sluit de USB-kabel van het stuur **nu pas** aan op de pc.

4) Het motorkalibratieproces begint en de stuuras zal naar links en rechts bewegen. De toepassing toont de voortgang van de kalibratie.



Om veiligheidsredenen mag u de as van het stuur tijdens de zelfkalibratie niet aanraken!

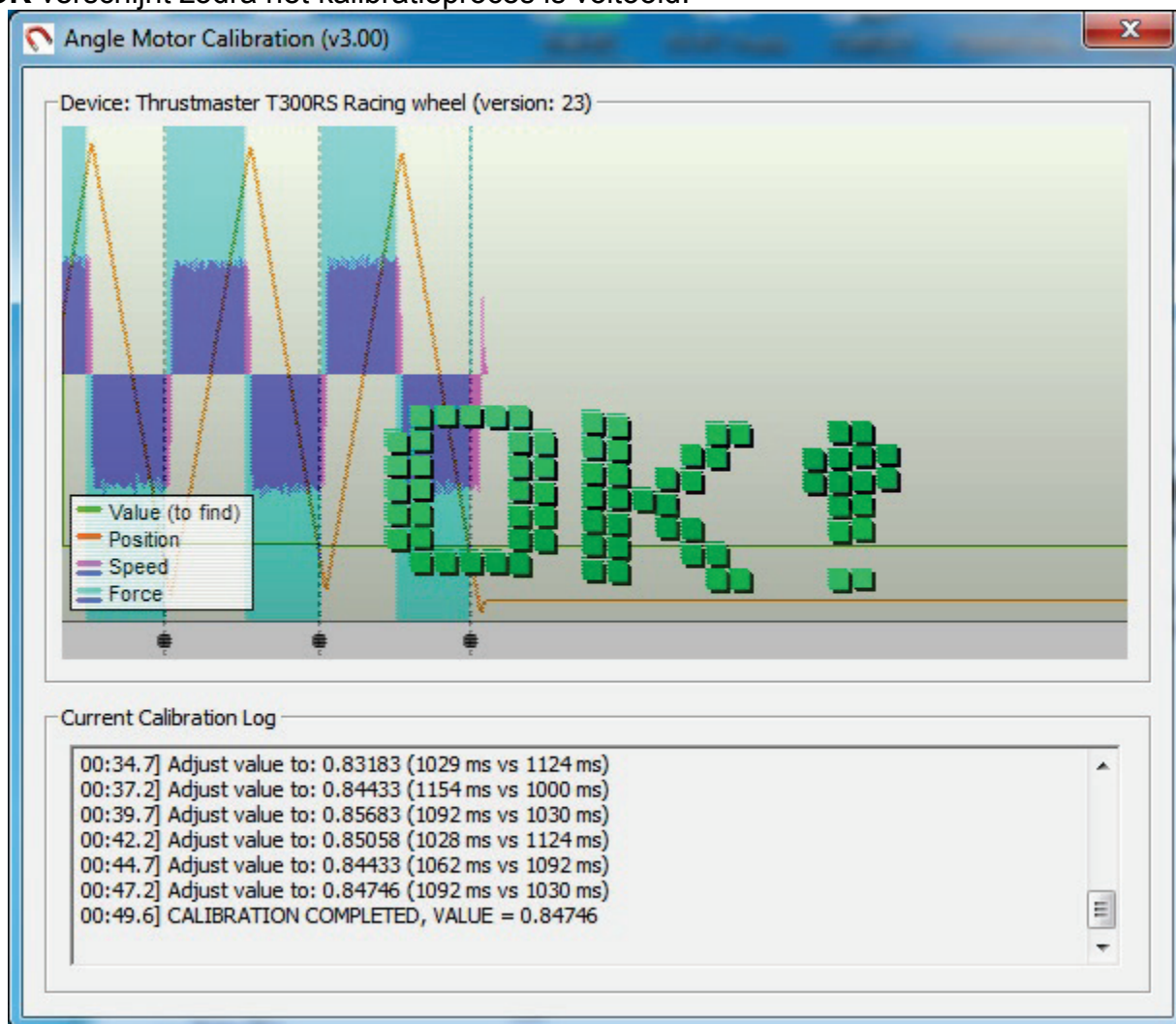
BELANGRIJKE OPMERKINGEN:

- Mogelijk begint de stuuras niet onmiddellijk te bewegen. Dit is normaal omdat het even kan duren voordat de nieuwe waarden correct zijn ingevoerd in het interne geheugen.


U moet geduld hebben en het proces afwachten.

Als echter na vijf minuten het stuur niet gereageerd heeft en het kalibratieproces lijkt te blijven hangen, neem dan contact op met Technical Support.

5) **OK** verschijnt zodra het kalibratieproces is voltooid.



De motorkalibratie is nu voltooid.

- ***Klik op  om het kalibratieprogramma te sluiten.***
- ***Haal de USB-kabel van het stuur los van de pc.***
 - ***Monteer het afneembare stuur weer.***
- ***Sluit de USB-kabel van het stuur weer aan op de pc en controleer dat het stuur zichzelf nu automatisch kalibreert.***

ITALIANO: SOFTWARE DI CALIBRAZIONE DEL MOTORE DEL T300 RACING WHEEL

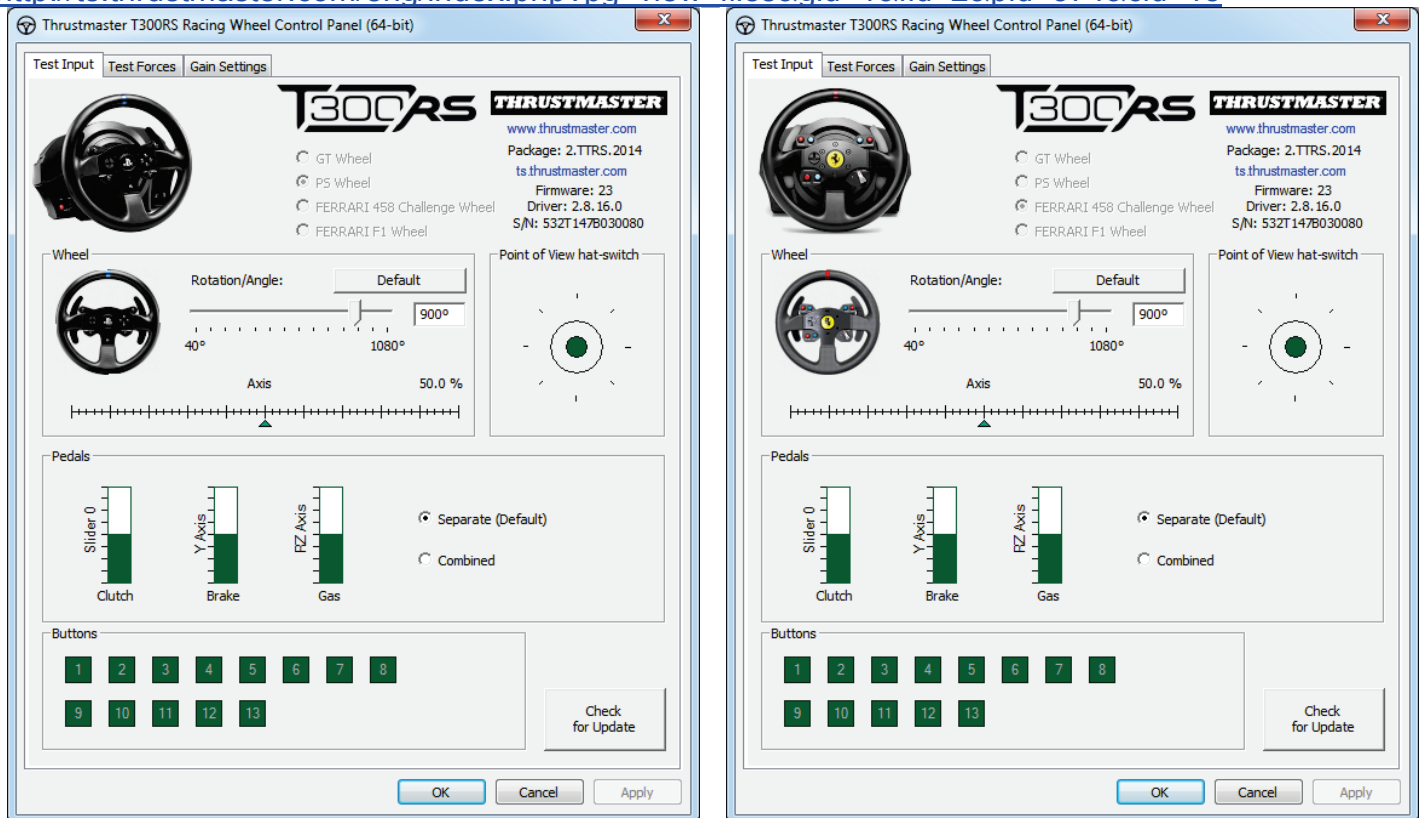
Sistema richiesto: PC con Windows® XP, Vista, 7 o 8.


**Su PC, il selettore USB della base del volante del T300 RS
deve essere sempre in posizione PS3!**



Qualora tu non l'abbia già fatto, installa nel tuo PC il pacchetto **DRIVERS FORCE FEEDBACK (Package 2014 TTRS 2) + Firmware V43**. Puoi scaricarlo qui:

http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15



Prima di avviare il software di calibrazione, clicca su  per chiudere il Pannello di Controllo del Thrustmaster T300 Racing Wheel.

- **Software per la calibrazione del motore**

1) **Molto importante!** : Stacca il volante rimuovibile.

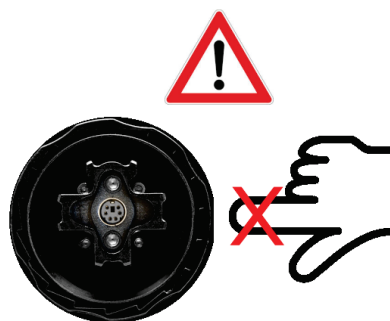
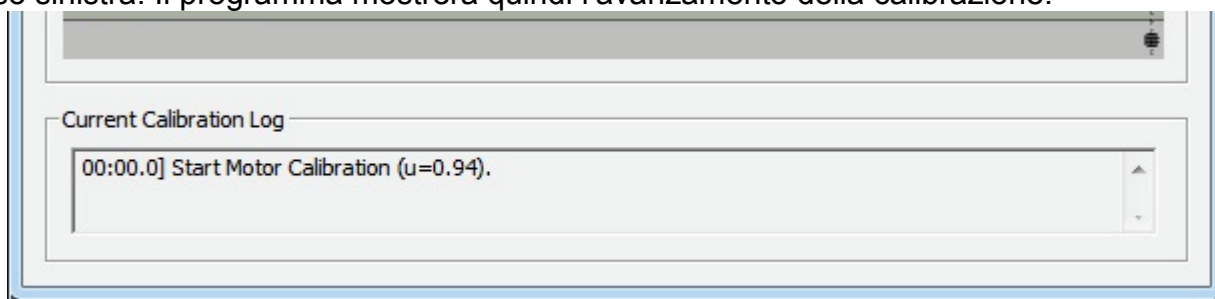


2) Estrai il file compresso, quindi avvia il programma "TXRW_CalibMotor_v3_00.exe".



3) **Ora**, collega il cavo USB del volante al tuo PC.

4) Avrà inizio la calibrazione del motore e l'asse del volante inizierà a muoversi verso destra e verso sinistra. Il programma mostrerà quindi l'avanzamento della calibrazione.



Per ragioni di sicurezza, non toccare l'asse del volante durante l'auto-calibrazione!

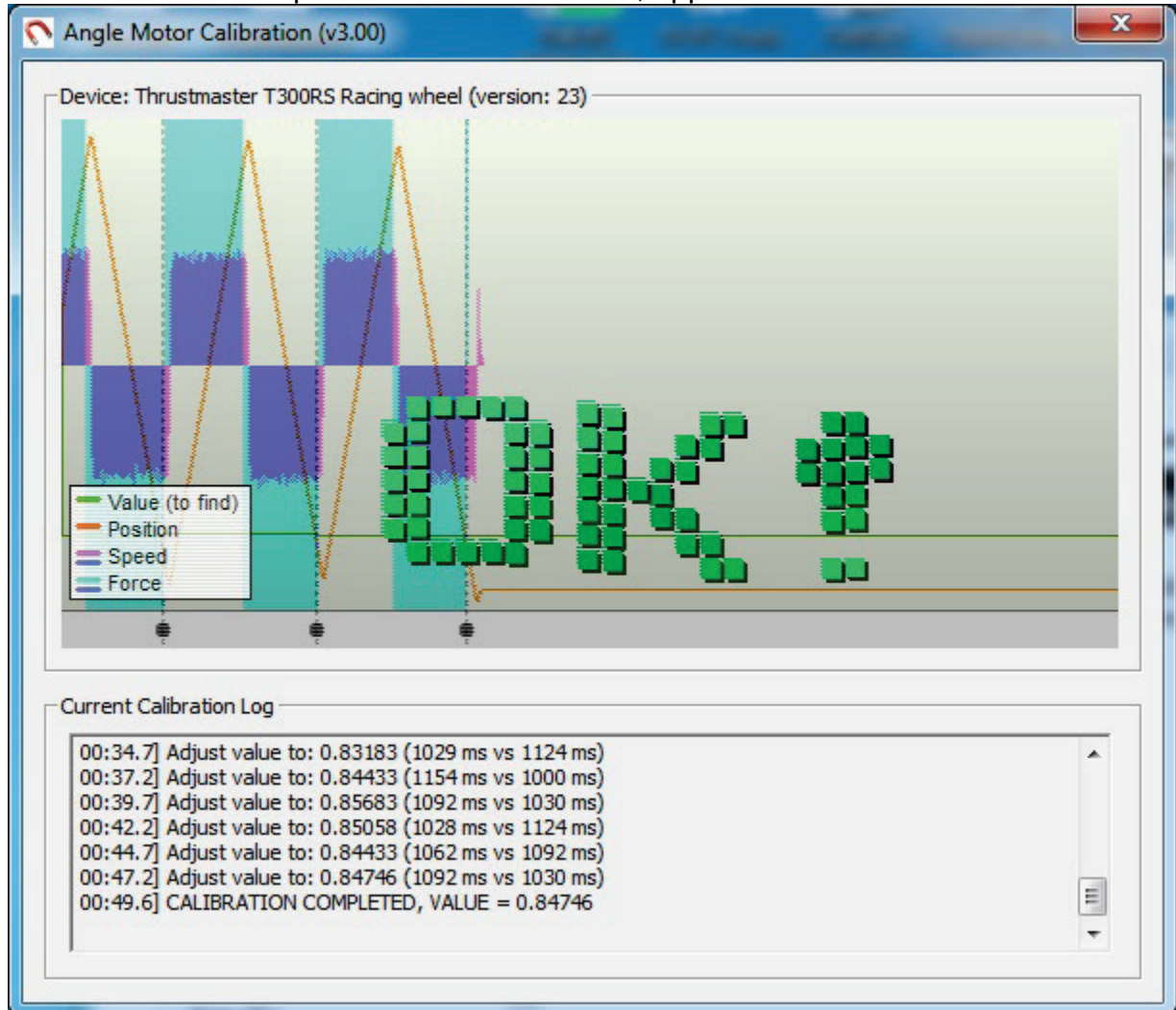
NOTE IMPORTANTI:

- L'asse del volante potrebbe non iniziare immediatamente a muoversi. Ciò è normale, in quanto il corretto salvataggio dei nuovi parametri nella memoria interna, potrebbe richiedere del tempo.

Per favore, sii paziente e lascia che la procedura faccia il suo corso.

Tuttavia, se, trascorsi 5 minuti, il volante non dovesse essersi mosso o la procedura di calibrazione non dovesse sembrarti completata, ti preghiamo di contattare l'Assistenza Tecnica.

5) Una volta terminata la procedura di calibrazione, apparirà la scritta **OK**.



La calibrazione del motore è stata completata.

- ***Clicca su  per chiudere il software.***
- ***Scollega il connettore USB del volante dal PC.***
 - ***Reinserisci il volante rimovibile.***
- ***Ricollega il cavo USB del volante al tuo PC e accertati che ora il volante si ricalibri automaticamente in maniera corretta.***

ESPAÑOL: SOFTWARE DE CALIBRACIÓN DEL MOTOR DEL T300 RACING WHEEL

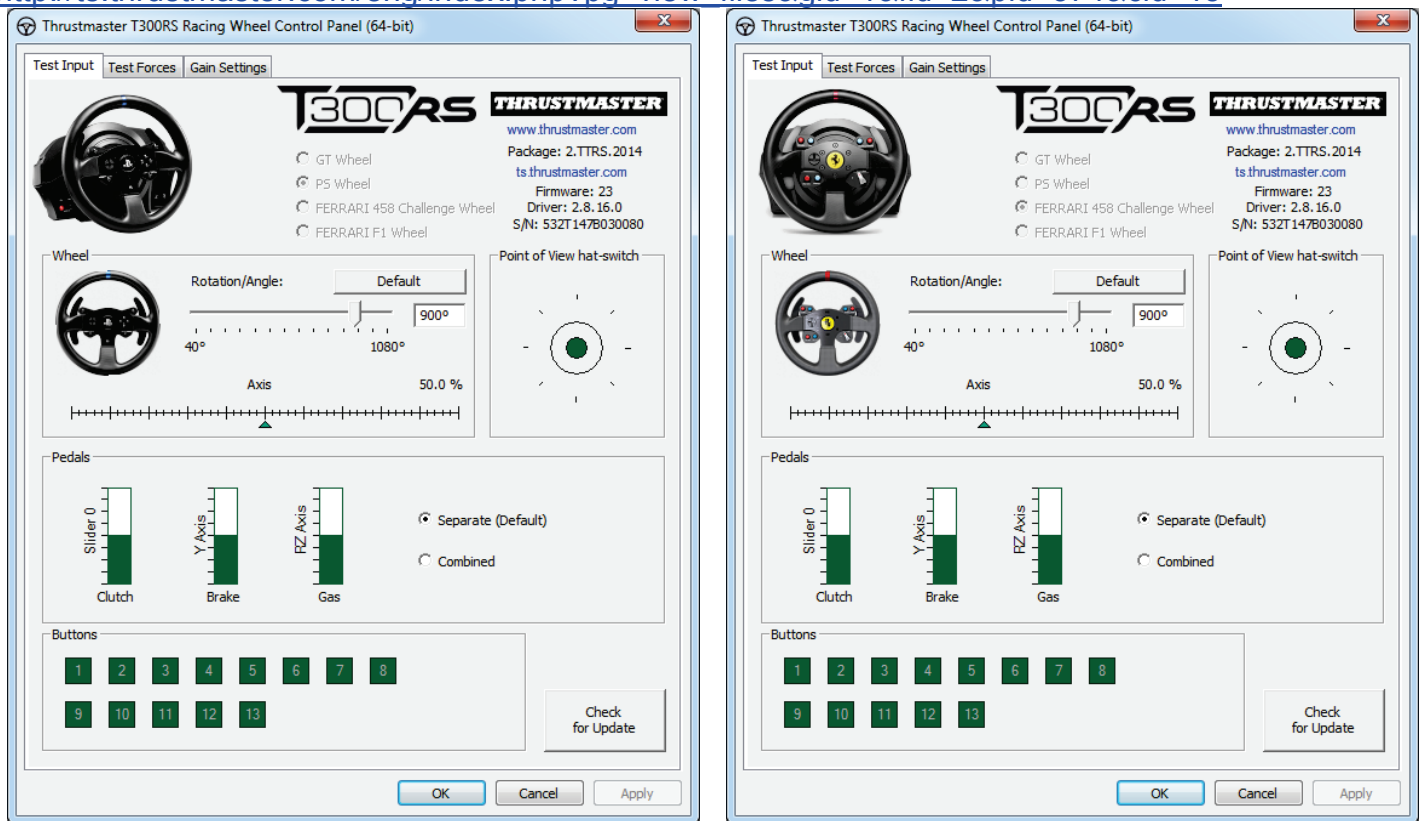
Sistema requerido: PC con Windows® XP, Vista, 7 u 8.

¡En el PC, el interruptor deslizante de USB de la base del volante de carreras T300 RS siempre debe estar en la posición PS3!



Si aún no lo has hecho, instala el paquete [DRIVERS FORCE FEEDBACK \(Package 2014 TTRS 2\) + Firmware V43](#) en el PC. Puedes descargarlo de aquí:

http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15



Haz clic en  para cerrar el Panel de control del Thrustmaster T300 Racing Wheel antes de ejecutar el software de calibración del motor.

- **Software de calibración del motor**

1) **¡Muy importante!**: Quita el volante desmontable.

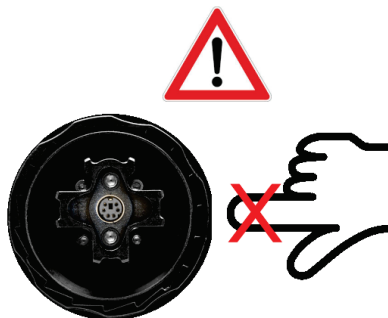
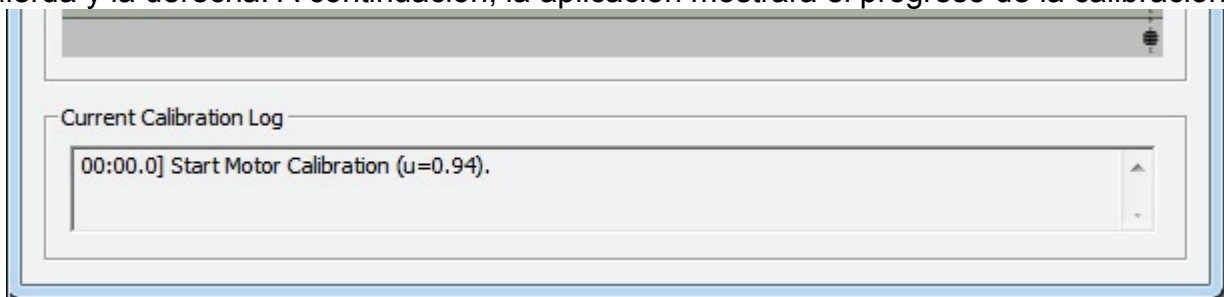


2) Extrae el archivo comprimido y, a continuación, ejecuta la aplicación "TXRW_CalibMotor_v3_00.exe".



3) **Ahora**, conecta el cable USB del volante al PC.

4) Comenzará el proceso de calibración del motor y el eje del volante se moverá hacia la izquierda y la derecha. A continuación, la aplicación mostrará el progreso de la calibración.



¡Por motivos de seguridad, no toques el eje del volante durante la calibración automática!

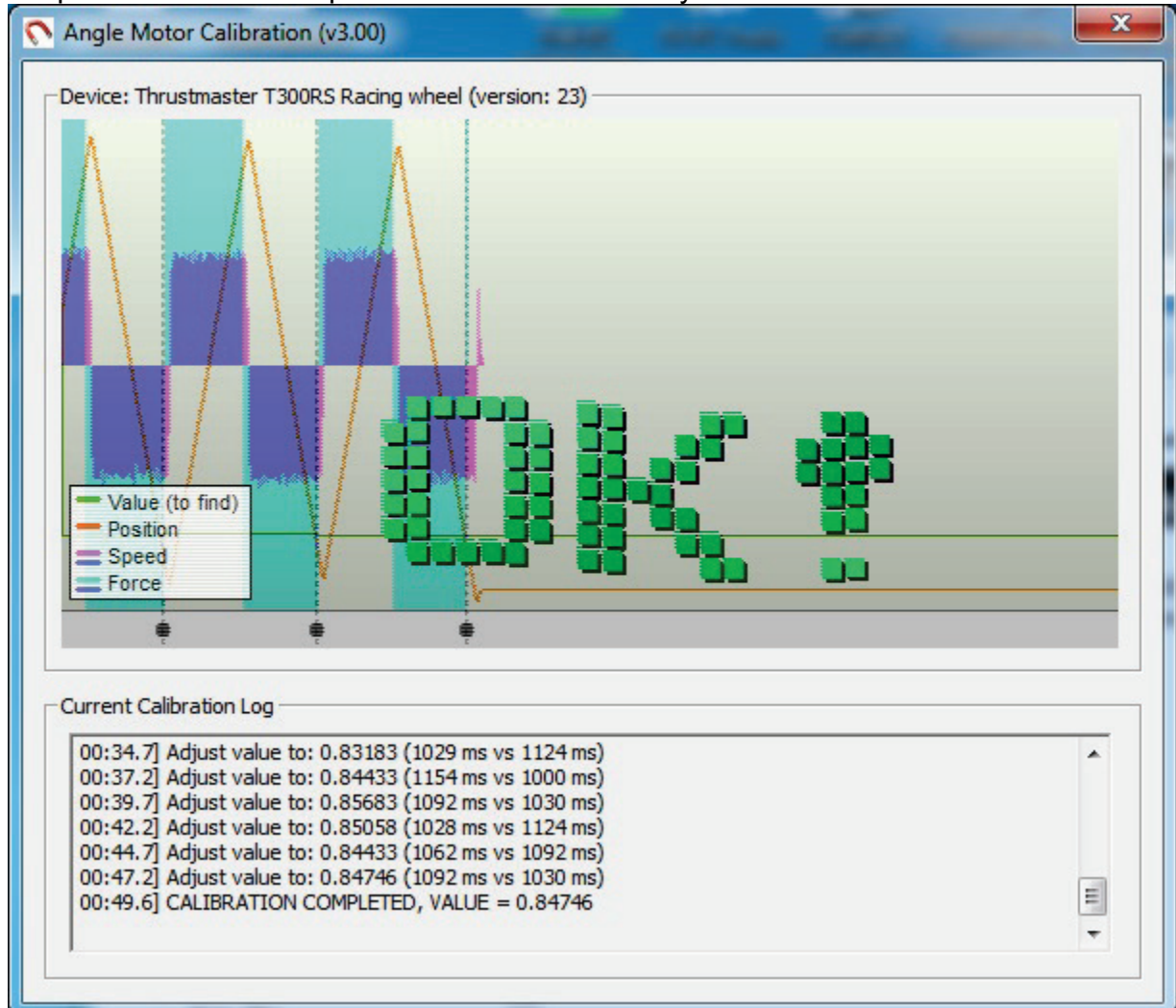
NOTAS IMPORTANTES:

- El eje del volante puede que no empiece a moverse inmediatamente. Esto es normal, ya que pueden tardar un tiempo en aplicarse correctamente los nuevos valores en la memoria interna.


Ten paciencia y deja que el proceso siga su curso.

Sin embargo, si tras 5 minutos el volante no ha reaccionado o el proceso de calibración no parece completarse, ponte en contacto con el departamento de Soporte técnico.

5) **OK** aparecerá cuando el proceso de calibración haya terminado.



La calibración del motor ha terminado.

- Haz clic en  para cerrar el software.
- Desconecta del PC el cable USB del volante.
- Vuelve a acoplar el volante desmontable.
- Vuelve a conectar el cable USB del volante al PC y asegúrate de que el volante se autocalibre correctamente.

PORTUGUÊS: SOFTWARE DE CALIBRAGEM DO MOTOR DO T300 RACING WHEEL

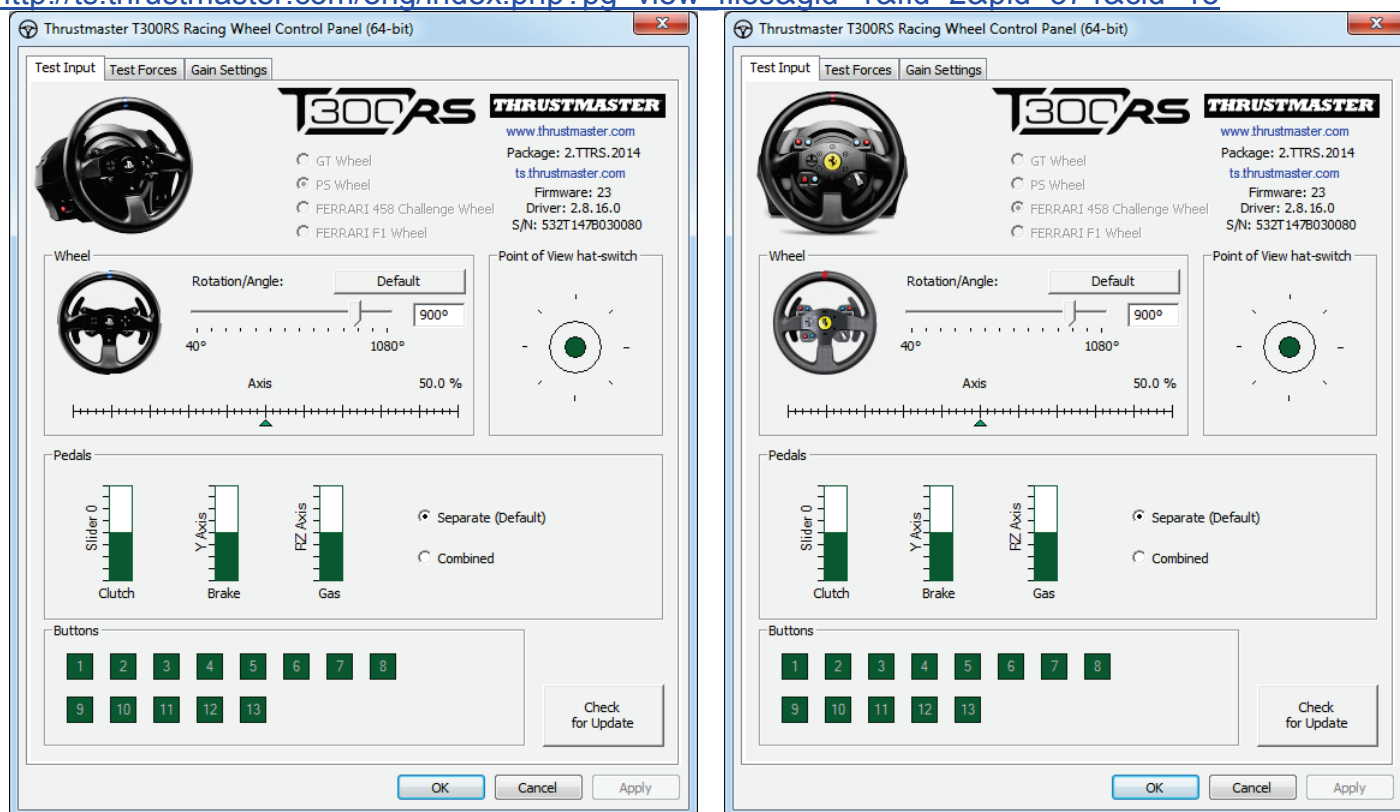
Sistema necessário: PC com o Windows® XP, Vista, 7 ou 8.

No PC, o seletor deslizante USB na base do volante T300 RS deve estar sempre na posição PS3!



Se ainda não o fez, instale o pacote [DRIVERS FORCE FEEDBACK \(Package 2014 TTRS 2\) + Firmware V43](#) no computador. Pode transferi-lo aqui:

http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15



Clique em para fechar o Painel de Controlo do Thrustmaster T300 Racing Wheel antes de iniciar o software de calibragem do motor.

- **Software de calibragem do motor**

1) **Muito importante!** : Remova o volante destacável.

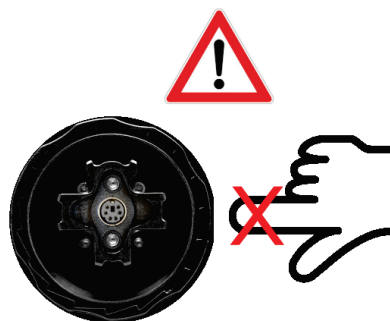
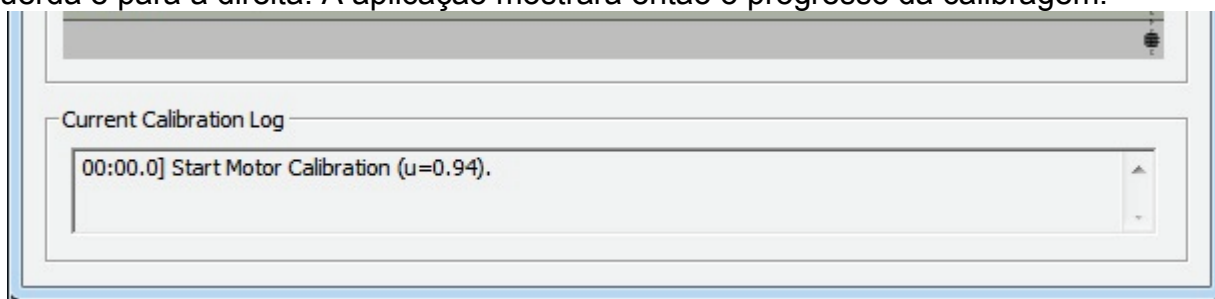


2) Extraia o ficheiro comprimido e em seguida inicie a aplicação "TXRW_CalibMotor_v3_00.exe".



3) **Em seguida**, ligue o cabo USB do volante ao computador.

4) O processo de calibragem do motor começará e o eixo do volante irá mover-se para a esquerda e para a direita. A aplicação mostrará então o progresso da calibragem.



Por motivos de segurança, não toque no eixo do volante durante a autocalibragem!

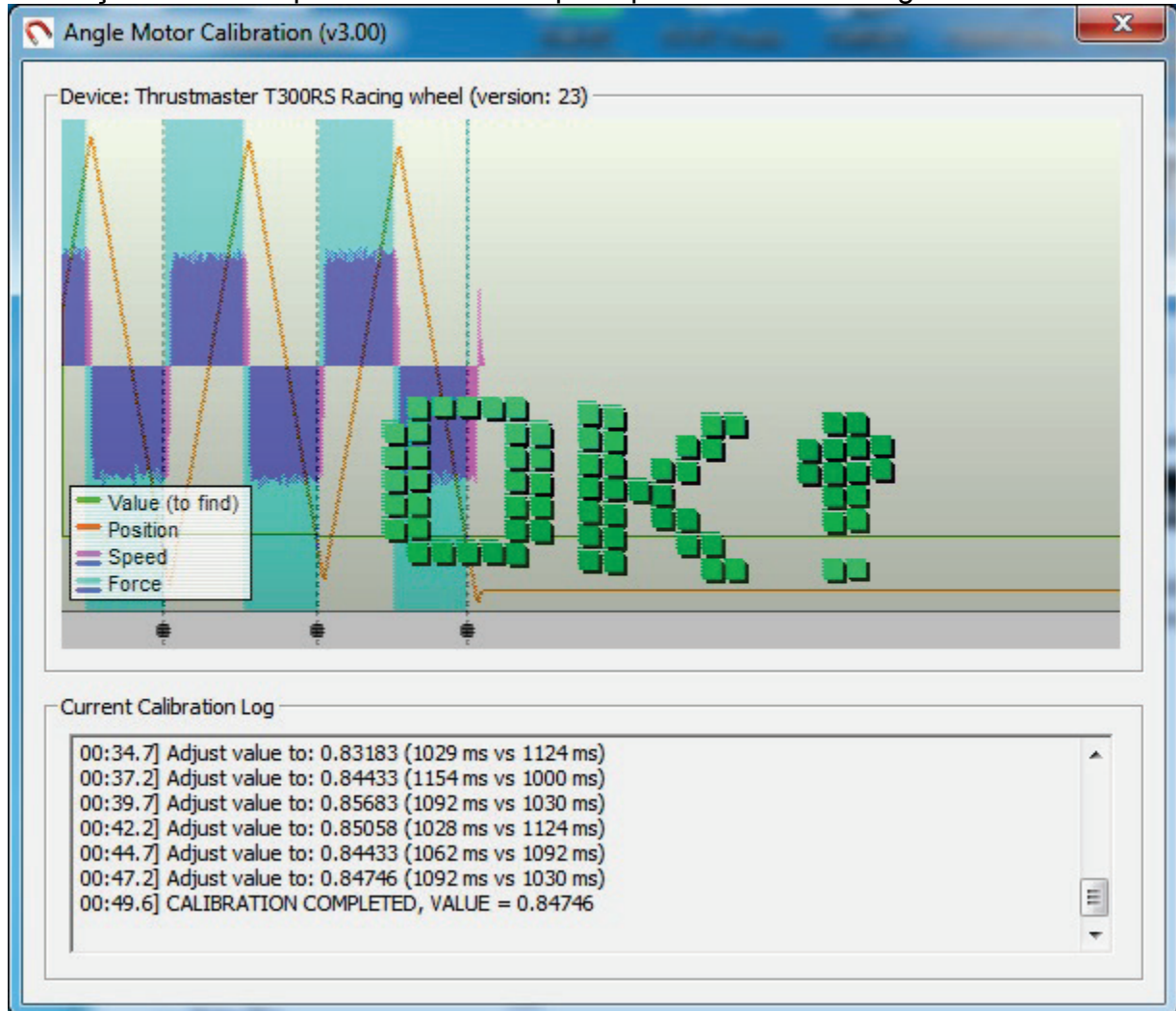
NOTAS IMPORTANTES:

- O eixo do volante poderá não começar a mover-se imediatamente. Isto é normal, uma vez que poderá demorar algum tempo até que os novos valores sejam aplicados corretamente na memória interna.


Aguarde e deixe o processo seguir o seu curso.

Se, contudo, ao fim de 5 minutos o volante não tiver reagido ou parecer que o processo de calibragem nunca ficará concluído, contacte o Suporte Técnico.

5) A indicação **OK** será apresentada assim que o processo de calibragem estiver concluído.



A calibragem do motor está concluída.

- ***Clique em  para fechar o software.***
- ***Desligue o cabo USB do volante do PC.***
- ***Ligue novamente o volante destacável.***
- ***Ligue novamente o cabo USB do volante ao PC e certifique-se de que o volante se autocalibra corretamente agora.***

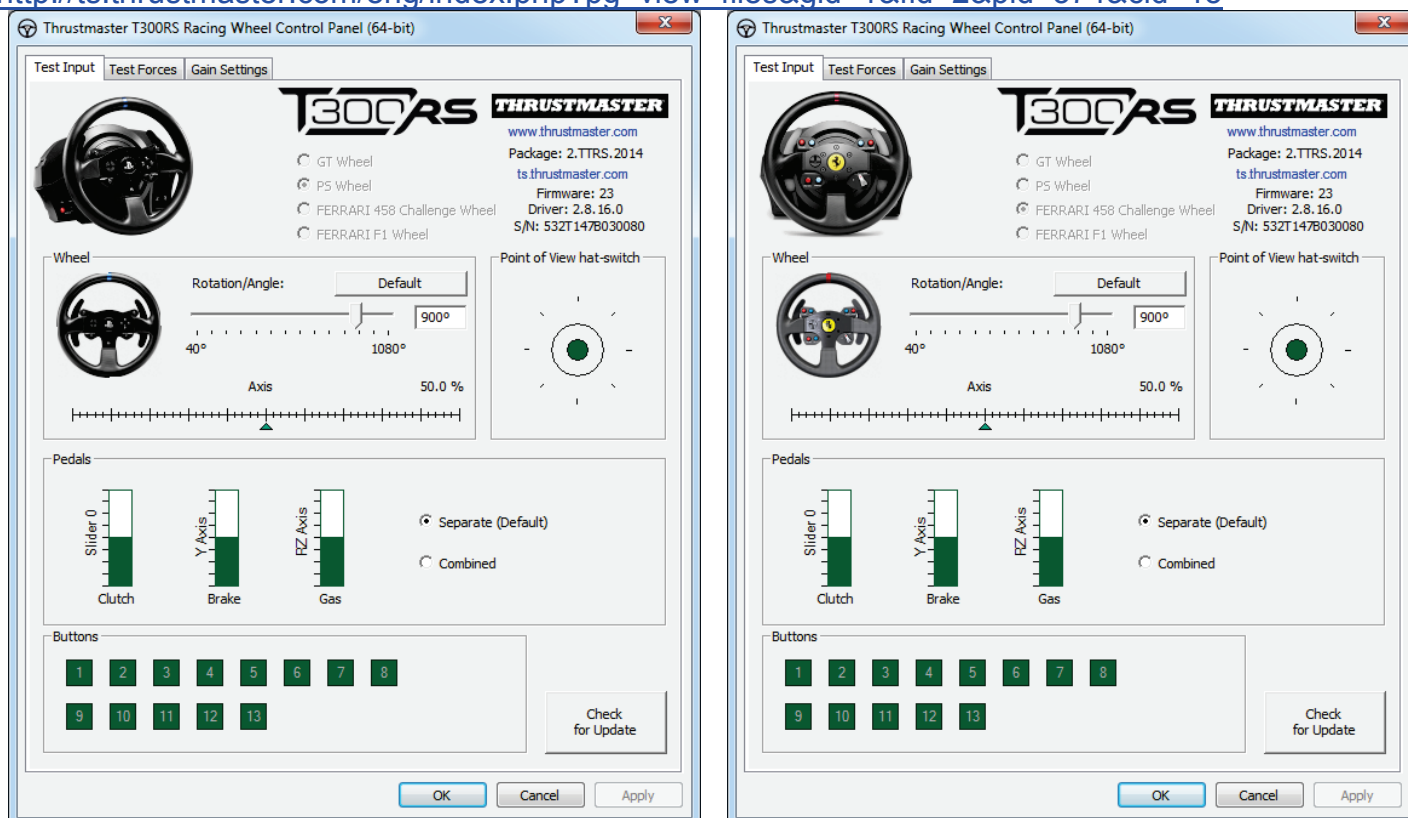
РУССКИЙ: ПО ДЛЯ КАЛИБРОВКИ МОТОРА РУЛЕВОЙ СИСТЕМЫ T300

Требования к системе: ПК с ОС Windows® XP, Vista, 7 или 8.

При работе с ПК переключатель USB на базе рулевого колеса T300 RS должен находиться в положении PS3!



Если программный пакет **DRIVERS FORCE FEEDBACK (Package 2014 TTRS 2) + Firmware V43** еще не установлен на ПК, установите его. Пакет можно загрузить здесь: http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15



Перед запуском программы калибровки мотора щелкните по кнопке , чтобы выйти из панели управления Thrustmaster T300 Racing Wheel.

- **ПО для калибровки мотора**

1) **Внимание!** Снимите съемное рулевое колесо.

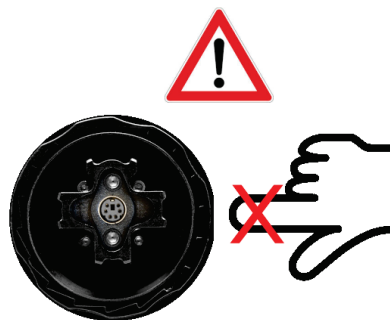
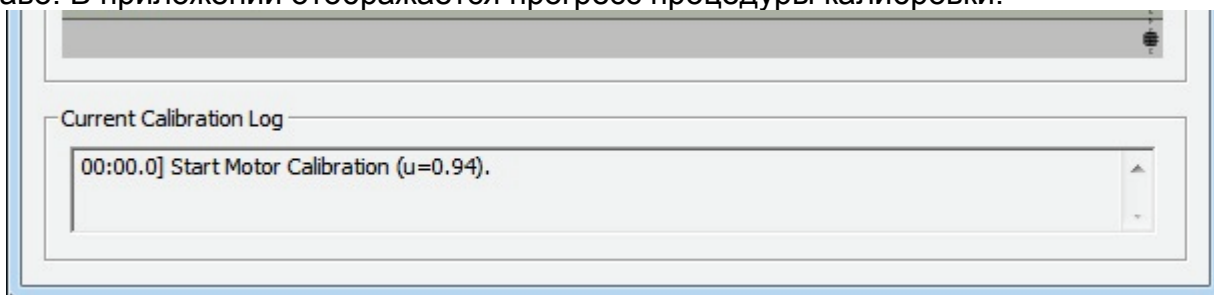


2) Распакуйте архив и запустите приложение **TXRW_CalibMotor_v3_00.exe**.



3) **Теперь** подключите USB-кабель руля к ПК.

4) Запускается процесс калибровки мотора, и ось руля будет сдвигаться влево и вправо. В приложении отображается прогресс процедуры калибровки.



В целях безопасности не дотрагивайтесь до оси руля во время автокалибровки!

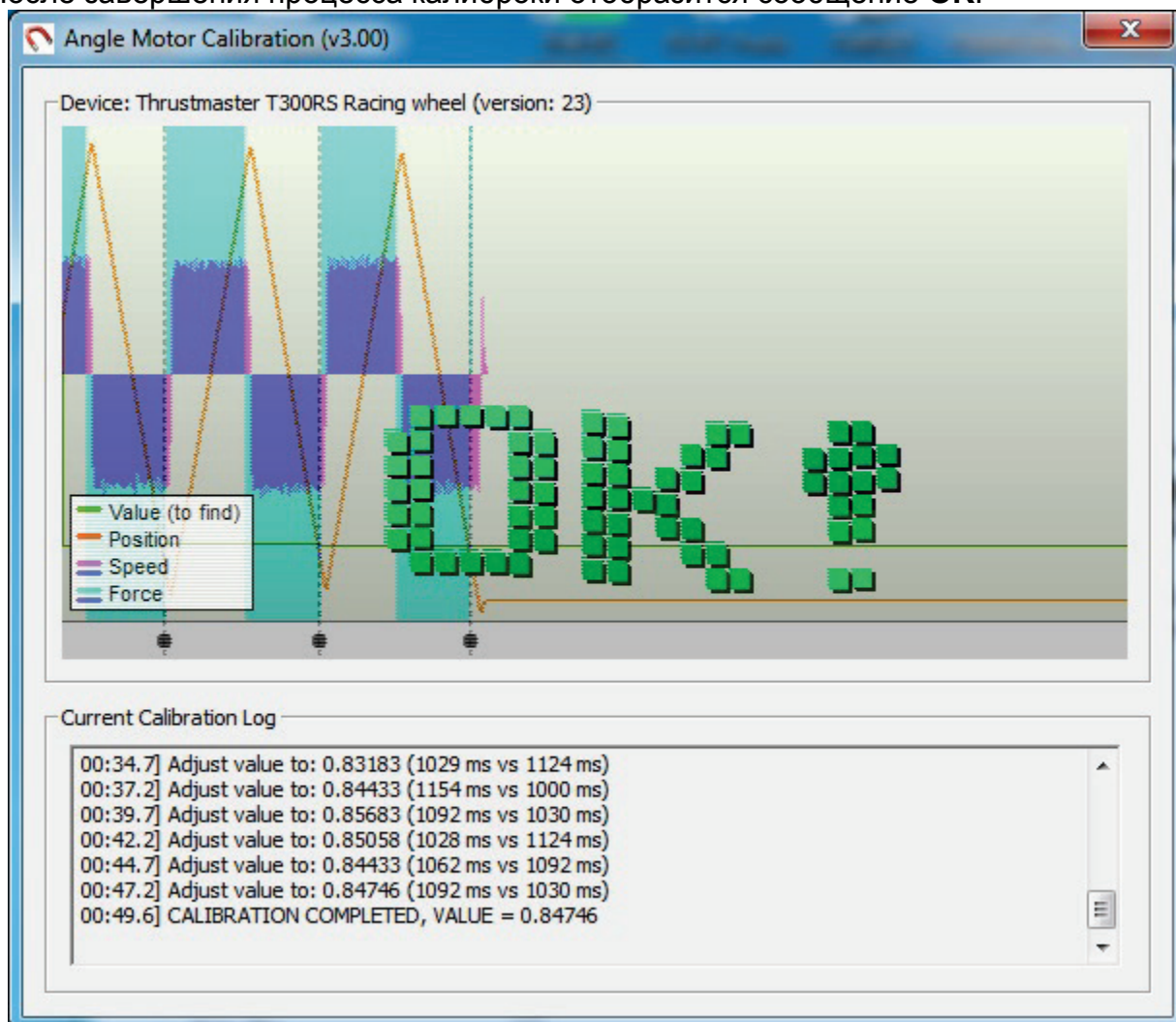
ВАЖНО!

- Ось руля может не начать двигаться сразу же. Это нормально, поскольку для корректного внесения новых значений во встроенную память может потребоваться определенное время.


Проявите терпение и не пытайтесь форсировать процедуру.

Тем не менее, если после 5 минут руль по-прежнему никак не реагирует или процесс калибровки сильно затягивается, обратитесь в службу технической поддержки.

5) После завершения процесса калибровки отобразится сообщение **ОК**.



Калибровка мотора завершена.

- Щелкните , чтобы закрыть программу.
- Отключите USB-кабель руля от ПК.
- Заново закрепите съемное рулевое колесо.
- Заново подключите USB-кабель руля к ПК и убедитесь, что теперь выполняется автокалибровка руля.

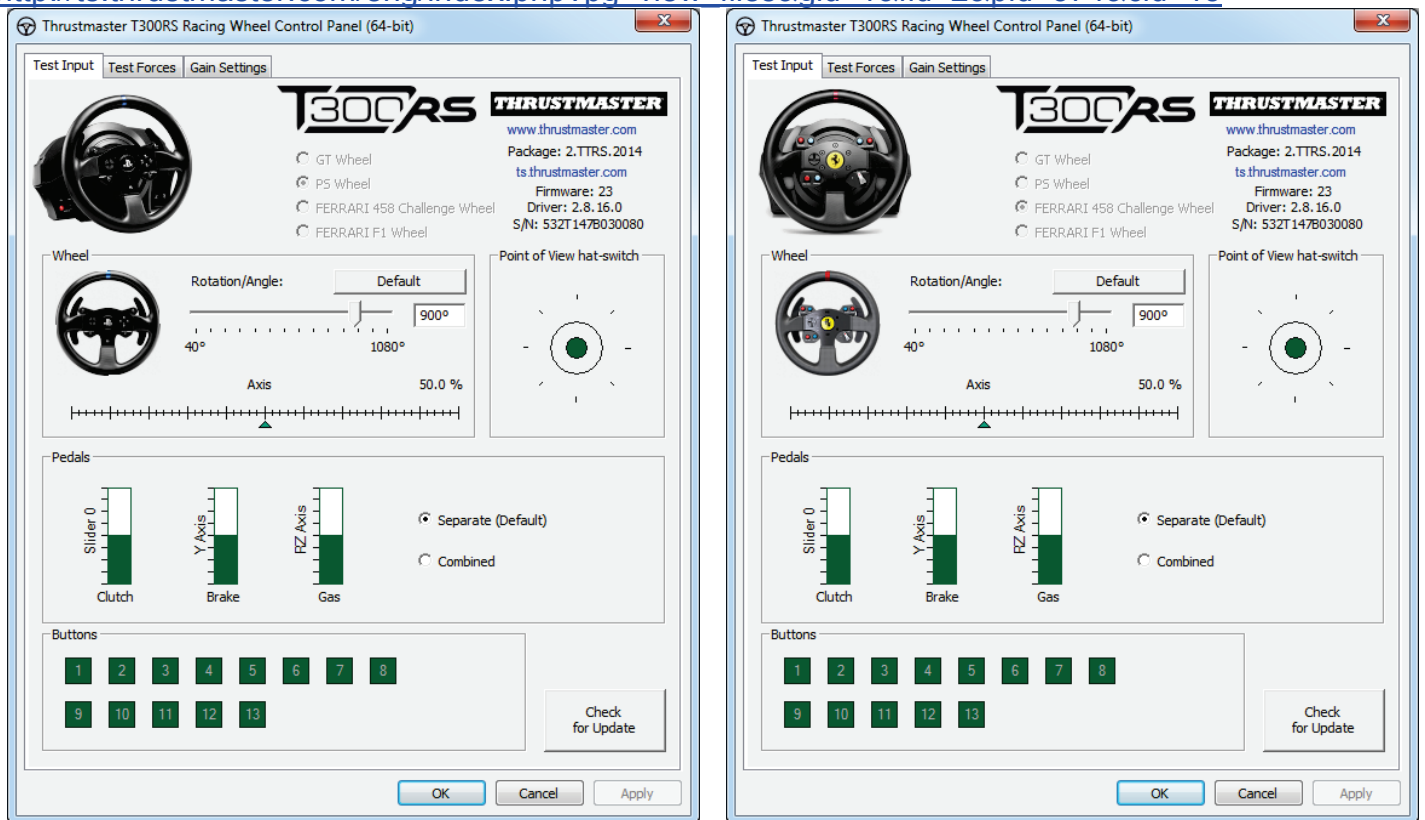
ΕΛΛΗΝΙΚΑ: ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΓΙΑ ΤΟ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ ΤΙΜΟΝΙ T300 RACING WHEEL

Απαιτούμενο σύστημα: PC με Windows® XP, Vista, 7 ή 8.

Σε PC, ο διακόπτης επιλογή USB στη βάση της τιμονιέρας T300 RS πρέπει να είναι πάντα ρυθμισμένος στη θέση PS3!



Αν δεν το έχετε κάνει ήδη, εγκαταστήστε το πακέτο [DRIVERS FORCE FEEDBACK \(Package 2014 TTRS 2\) + Firmware V43](http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15) στο PC σας. Μπορείτε να το κατεβάσετε από εδώ:
http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15



Πριν εκκινήσετε το λογισμικό βαθμονόμησης του κινητήρα, πατήστε το κουμπί  για να κλείσετε τον Πίνακα ελέγχου T300 Racing Wheel της Thrustmaster.

- Λογισμικό βαθμονόμησης κινητήρα

1) **Πολύ σημαντικό!** : Αφαιρέστε το αποσπώμενο τιμόνι.

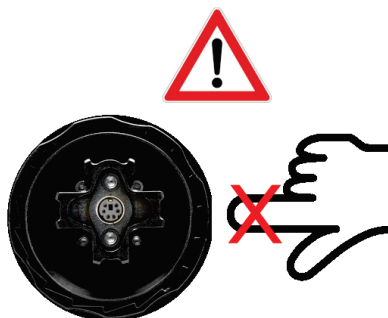
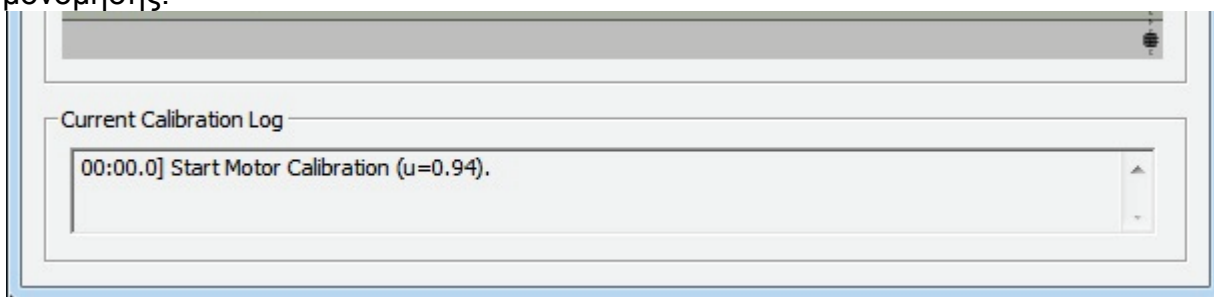


2) Εξάγετε το συμπιεσμένο αρχείο, μετά θέστε σε λειτουργία την εφαρμογή "TXRW_CalibMotor_v3_00.exe".



3) **Τώρα**, συνδέστε το καλώδιο USB του τιμονιού στο PC σας.

4) Η διαδικασία βαθμονόμησης του κινητήρα θα ξεκινήσει και ο άξονας του τιμονιού θα μετακινηθεί αριστερά και δεξιά. Τότε στην εφαρμογή θα εμφανιστεί η πρόοδος της βαθμονόμησης.



Για λόγους ασφαλείας, μην αγγίζετε τον άξονα του τιμονιού κατά τη διάρκεια της αυτοβαθμονόμησης!

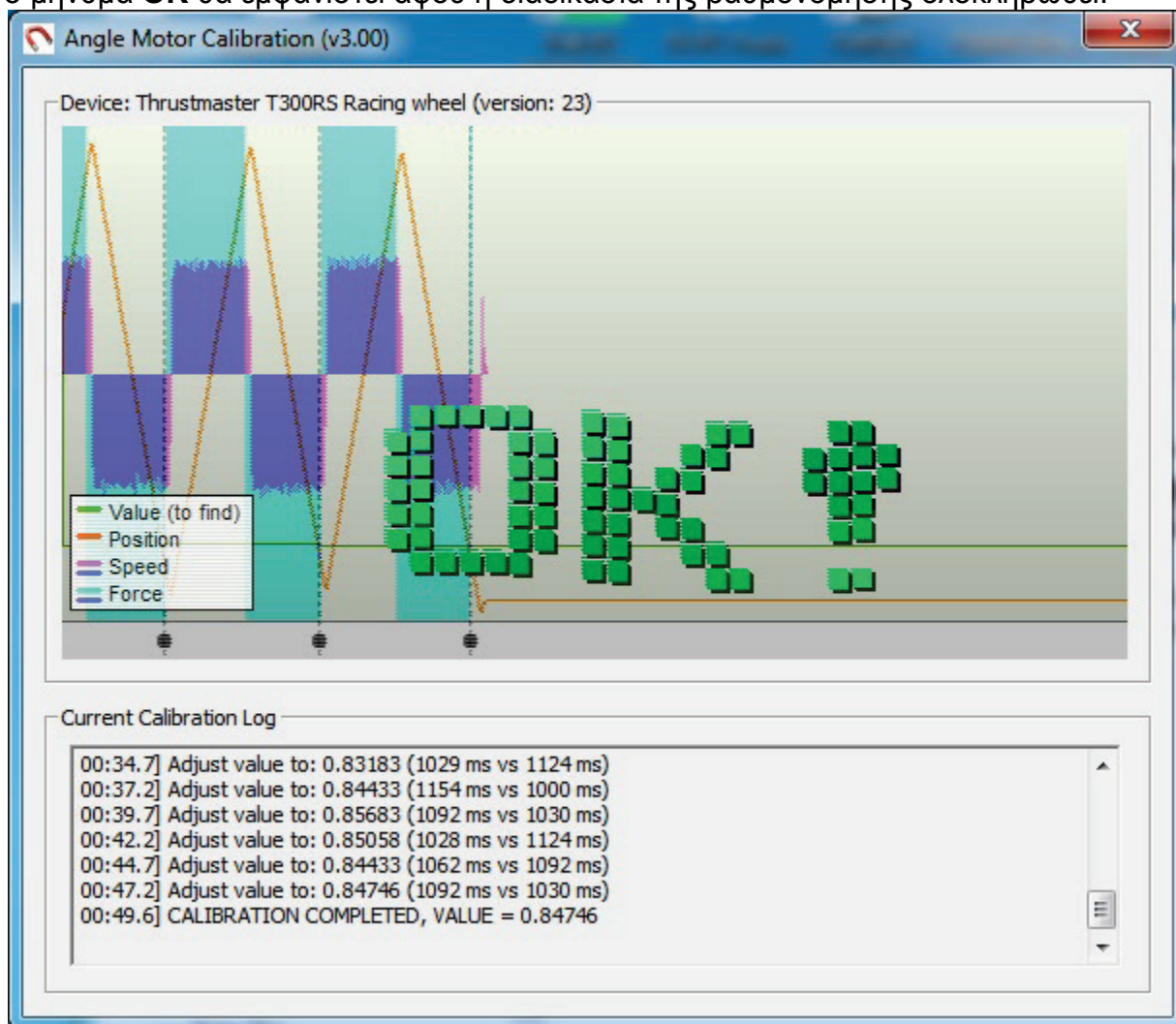
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- Ο άξονας του τιμονιού μπορεί να μην αρχίσει να κινείται αμέσως. Αυτό είναι φυσιολογικό, καθώς μπορεί να χρειαστεί αρκετός χρόνος ώστε οι νέες τιμές να εφαρμοστούν σωστά στην εσωτερική μνήμη.

Να έχετε υπομονή και να αφήσετε τη διαδικασία να ολοκληρωθεί κανονικά.

Αν, ωστόσο, μετά από 5 λεπτά το τιμόνι δεν ανταποκριθεί ή η διαδικασία βαθμονόμησης δεν φαίνεται να έχει ολοκληρωθεί, επικοινωνήστε με την Τεχνική υποστήριξη.

5) Το μήνυμα **OK** θα εμφανιστεί αφού η διαδικασία της βαθμονόμησης ολοκληρωθεί.



Η βαθμονόμηση του κινητήρα ολοκληρώθηκε.

- Πατήστε το κουμπί  για να κλείσετε το λογισμικό.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο USB του τιμονιού από τον υπολογιστή.
 - Επαναπροσαρτήστε το αποσπώμενο τιμόνι.

Επανασυνδέστε το καλώδιο USB του τιμονιού στον υπολογιστή και βεβαιωθείτε ότι τώρα το τιμόνι αυτοβαθμονομείται σωστά.

TÜRKÇE: T300 RACING WHEEL MOTOR KALIBRASYON YAZILIMI

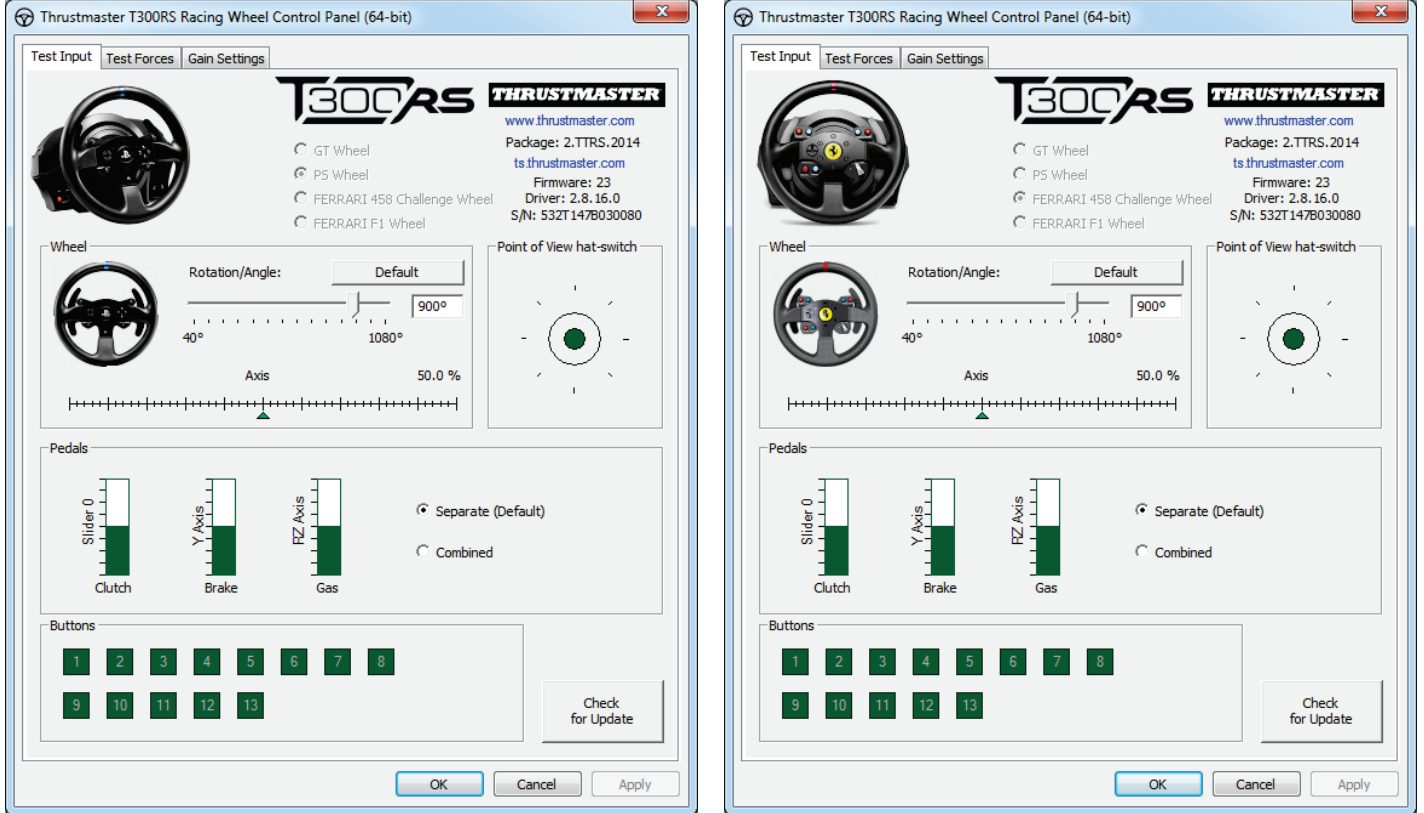
Gerekli sistem: Windows® XP, Vista, 7 veya 8 işletim sistemli bir PC.

PC'de T300 RS yarış direksiyonunun tabanında bulunan USB seçim düğmesi daima PS3 pozisyonuna ayarlanmış olmalıdır!

PS4 PS3

Henüz yapmadıysanız **DRIVERS FORCE FEEDBACK (Package 2014 TTRS 2) + Firmware V43** paketini bilgisayarınıza yükleyin. Şuradan indirebilirsiniz:

http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15



Motor kalibrasyon yazılımını başlatmadan önce  düğmesine tıklayarak Thrustmaster T300 Racing Wheel Kontrol Panelini kapatın.

- **Motor kalibrasyon yazılımı**

1) **Çok önemli!** : Ayrılabilir direksiyonu çıkarın.

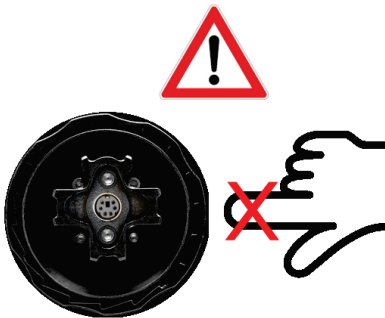
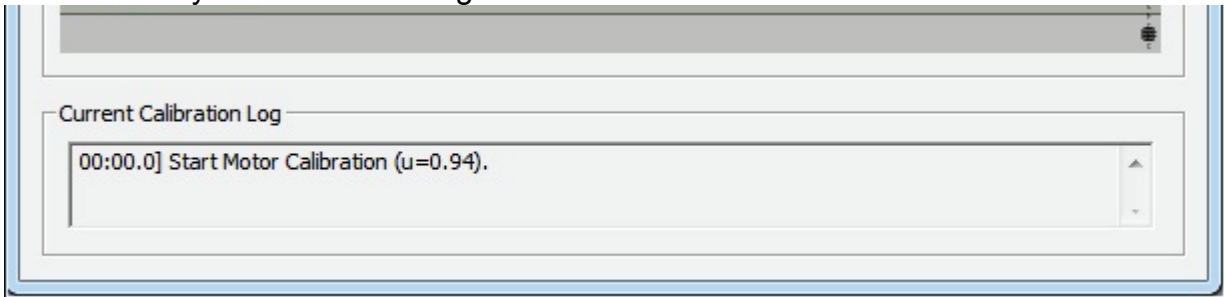


2) Sıkıştırılmış dosyayı çıkarın, ardından "TXRW_CalibMotor_v3_00.exe" uygulamasını başlatın.



3) **Şimdi**, direksiyonun USB kablosunu PC'nize bağlayın.

4) Motor kalibrasyon işlemi başlar ve direksiyon eksenine sola ve sağa hareket eder. Uygulama ardından kalibrasyonun ilerlemesini gösterir.



Güvenlik nedeniyle otomatik kalibrasyon sırasında direksiyon aksına dokunmayın!

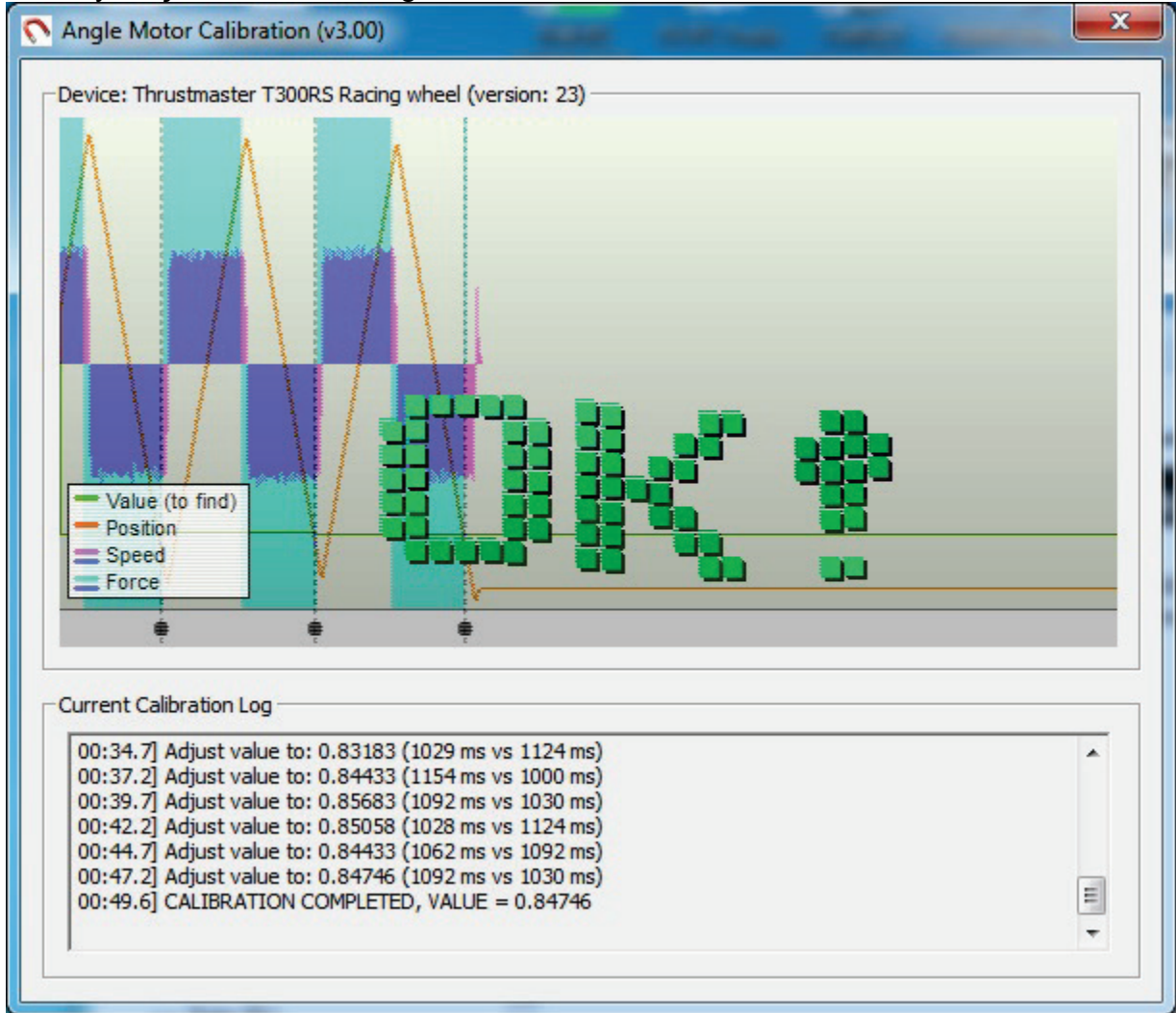
ÖNEMLİ NOTLAR:

- Direksiyonun eksenleri hemen hareket etmeye başlamayabilir. Yeni değerlerin dahili hafızaya doğru bir şekilde uygulanması belirli bir zaman aldığından bu normaldir.


Lütfen sabırlı olun ve işlemin normal seyrini sürdürmesini bekleyin.

Bununla birlikte 5 dakika sonunda direksiyon yanıt vermezse veya kalibrasyon işlemi hiç tamamlanmayacak gibi görünüyorsa lütfen Teknik Desteğe başvurun.

5) Kalibrasyon işlemi tamamlandığında **OK** belirir.



Motor kalibrasyonu tamamlanmıştır.

- Yazılımı kapatmak için  düğmesine tıklayın.
- Direksiyonun USB kablosunu bilgisayardan ayırın.
 - Ayrılabilir direksiyonu tekrar takın.
- Direksiyonun USB kablosunu bilgisayarınıza yeniden bağlayın ve şimdi direksiyonun düzgün bir şekilde otomatik kalibrasyon yaptığını kontrol edin.

POLSKI: PROGRAM DO KALIBRACJI SILNIKA KIEROWNICY T300 RACING WHEEL

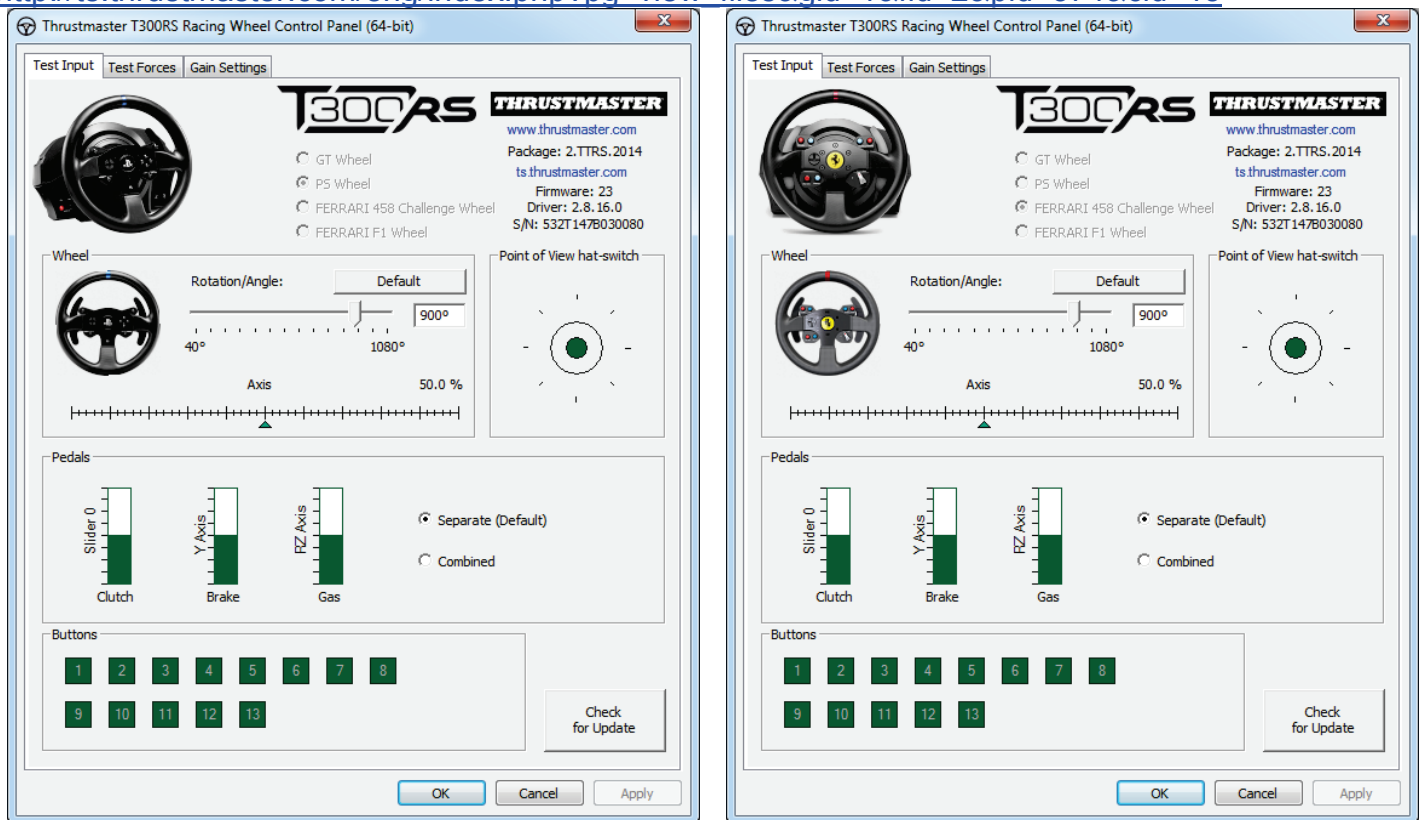
Wymagany system: komputer z systemem operacyjnym Windows® XP, Vista, 7 lub 8


W przypadku komputera PC przełącznik suwakowy USB znajdujący się w podstawie kierownicy T300 RS musi być zawsze ustawiony w położeniu PS3!

PS4  PS3

Jeśli na komputerze nie jest jeszcze zainstalowany pakiet **DRIVERS FORCE FEEDBACK (Package 2014 TTRS 2) + Firmware V43**, zainstaluj go. Można go pobrać z tej strony:

http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=374&cid=15



Kliknij , aby zamknąć Panel sterowania kierownicy Thrustmaster T300 Racing Wheel przed uruchomieniem programu do kalibracji silnika.

- **Program do kalibracji silnika**

1) **Bardzo ważne!** Zdejmij kierownicę.

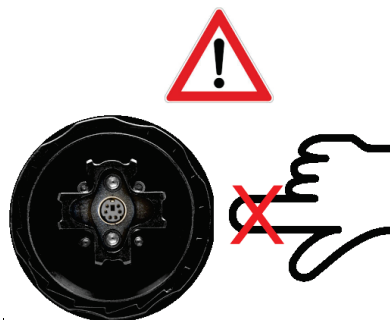
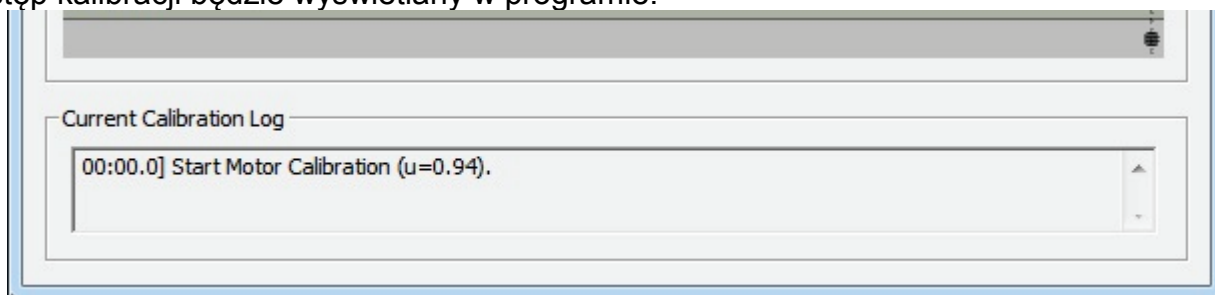


2) Rozpakuj skompresowany plik, a następnie uruchom plik „TXRW_CalibMotor_v3_00.exe”.



3) **Teraz** podłącz kabel USB kierownicy do komputera.

4) Rozpocznie się kalibracja silnika, a oś kierownicy zacznie poruszać się w lewo i w prawo. Postęp kalibracji będzie wyświetlany w programie.



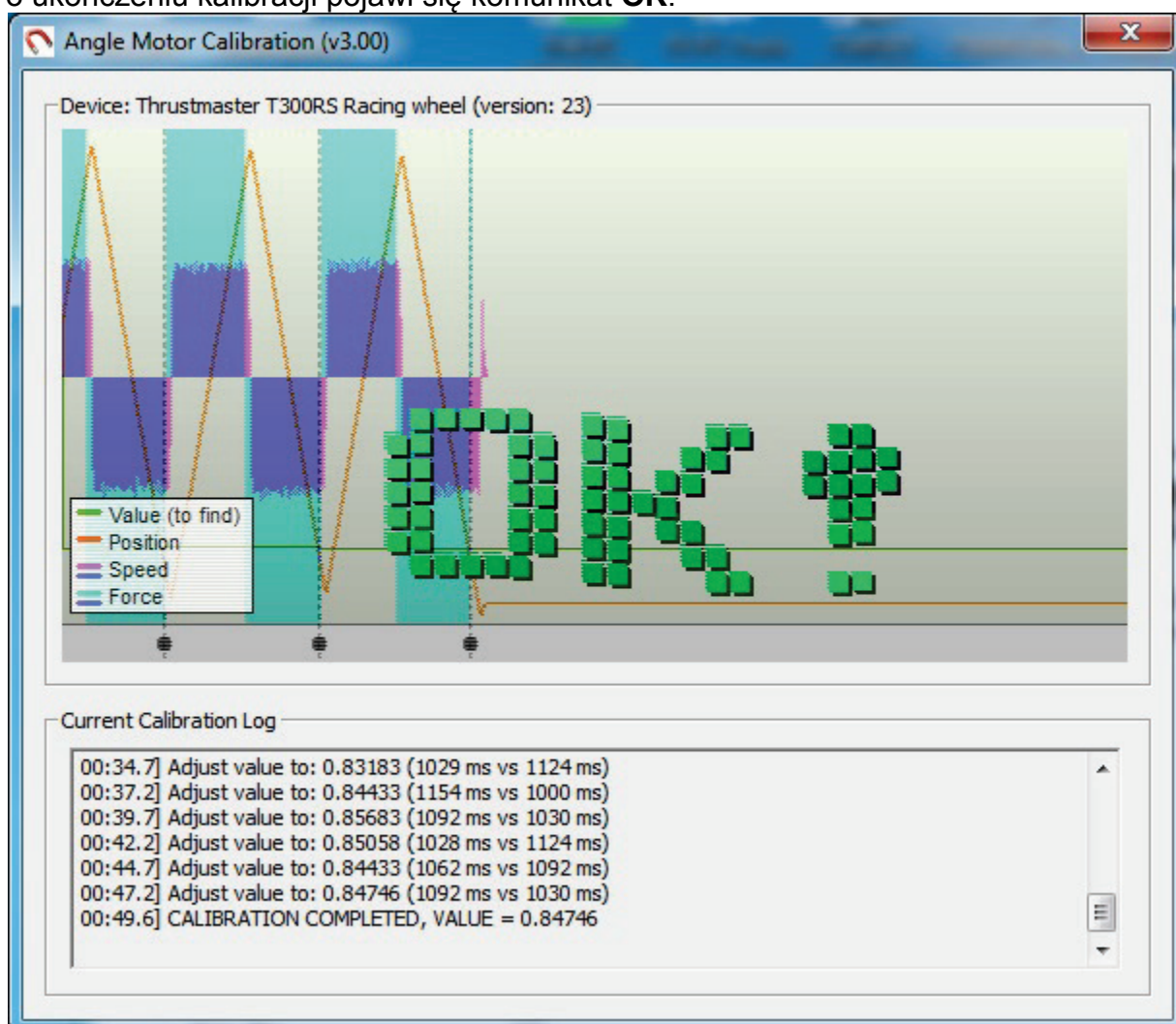
Ze względów bezpieczeństwa nie dotykaj kierownicy podczas automatycznej kalibracji!

— Oś kierownicy może nie zacząć poruszać się natychmiast. Jest to normalne, ponieważ prawidłowe zastosowanie nowych wartości w pamięci wewnętrznej może wymagać trochę czasu.


Zachowaj cierpliwość i nie przerywaj normalnego biegu tego procesu.

Jeśli jednak po upływie 5 minut kierownica nie zacznie reagować lub proces kalibracji wydaje się trwać bez końca, skontaktuj się z pomocą techniczną.

5) Po ukończeniu kalibracji pojawi się komunikat **OK**.



Kalibracja silnika została zakończona.

- Kliknij , aby zamknąć program.
- Odlącz kabel USB kierownicy od komputera.
 - Ponownie załóż kierownicę.
- Ponownie podłącz kabel USB kierownicy do komputera i upewnij się, że teraz kierownica prawidłowo wykonuje automatyczną kalibrację.

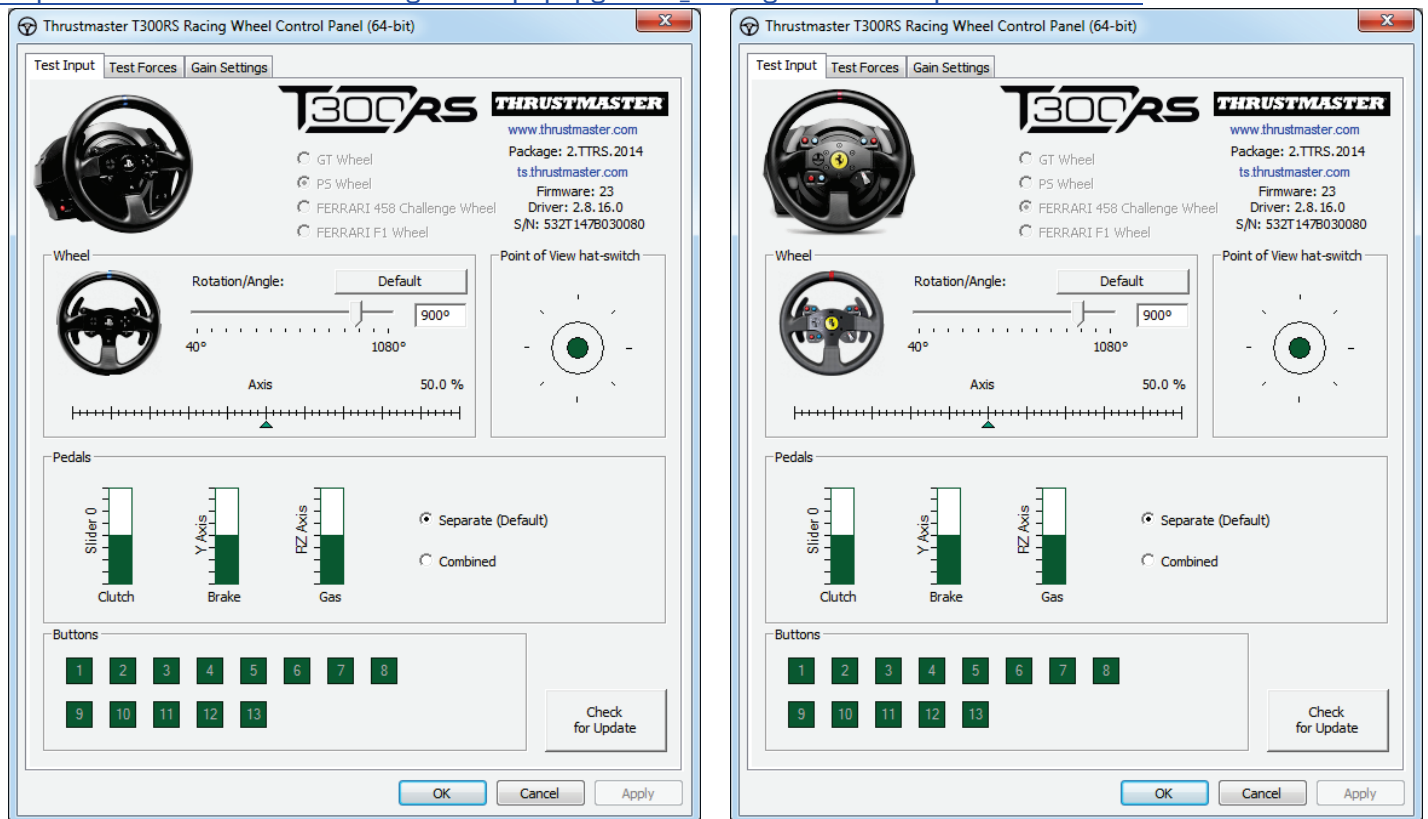
日本語: T300 レーシングコントローラー「モーターキャリブレーション ソフトウェア」

システム要件: Microsoft Windows® XP、Vista、7 または 8 を搭載している PC。

PC での使用時には、T300 RS レーシングコントローラーのベース部にある USB スライドスイッチは常に「PS3」のポジションにセットしておく必要があります。



[DRIVERS FORCE FEEDBACK \(Package 2014_TTRS_2\) + Firmware V43](http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&gid=1&fid=2&pid=374&cid=15) パッケージを PC にインストールしてください (未インストールの場合)。ドライバは次のアドレスからダウンロードできます。
http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&gid=1&fid=2&pid=374&cid=15



モーター調整ソフトウェアを起動する前に、 をクリックして Thrustmaster T300 レーシングコントローラーのコントロールパネルを閉じてください。

- モーター調整ソフトウェア

1) **重要!**: 脱着式ステアリングホイールを取り外します。

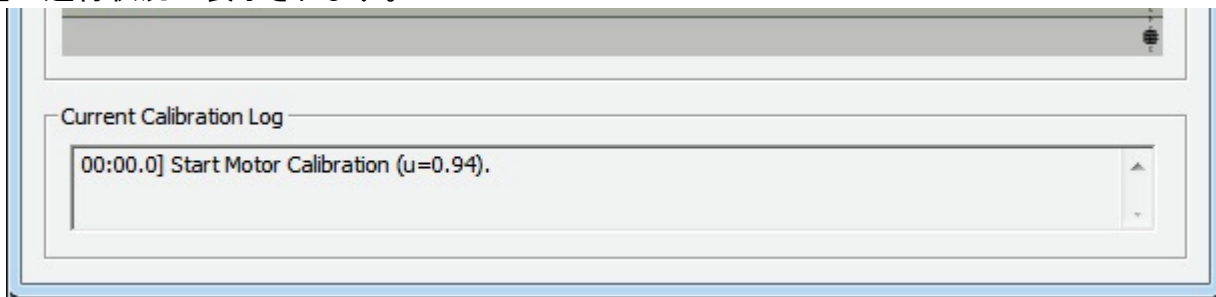


2) 圧縮ファイルを抽出し、“TXRW_CalibMotor_v3_00.exe” アプリケーションを起動します。



3) 次に、レーシングコントローラーの USB ケーブルを PC に接続します。

4) モーターの調整が開始し、ステアリングホイールの軸が左右に動き出します。アプリケーションには、調整の進行状況が表示されます。



安全のため、自動キャリブレーション中にはステアリングホイールに絶対に触れないでください!

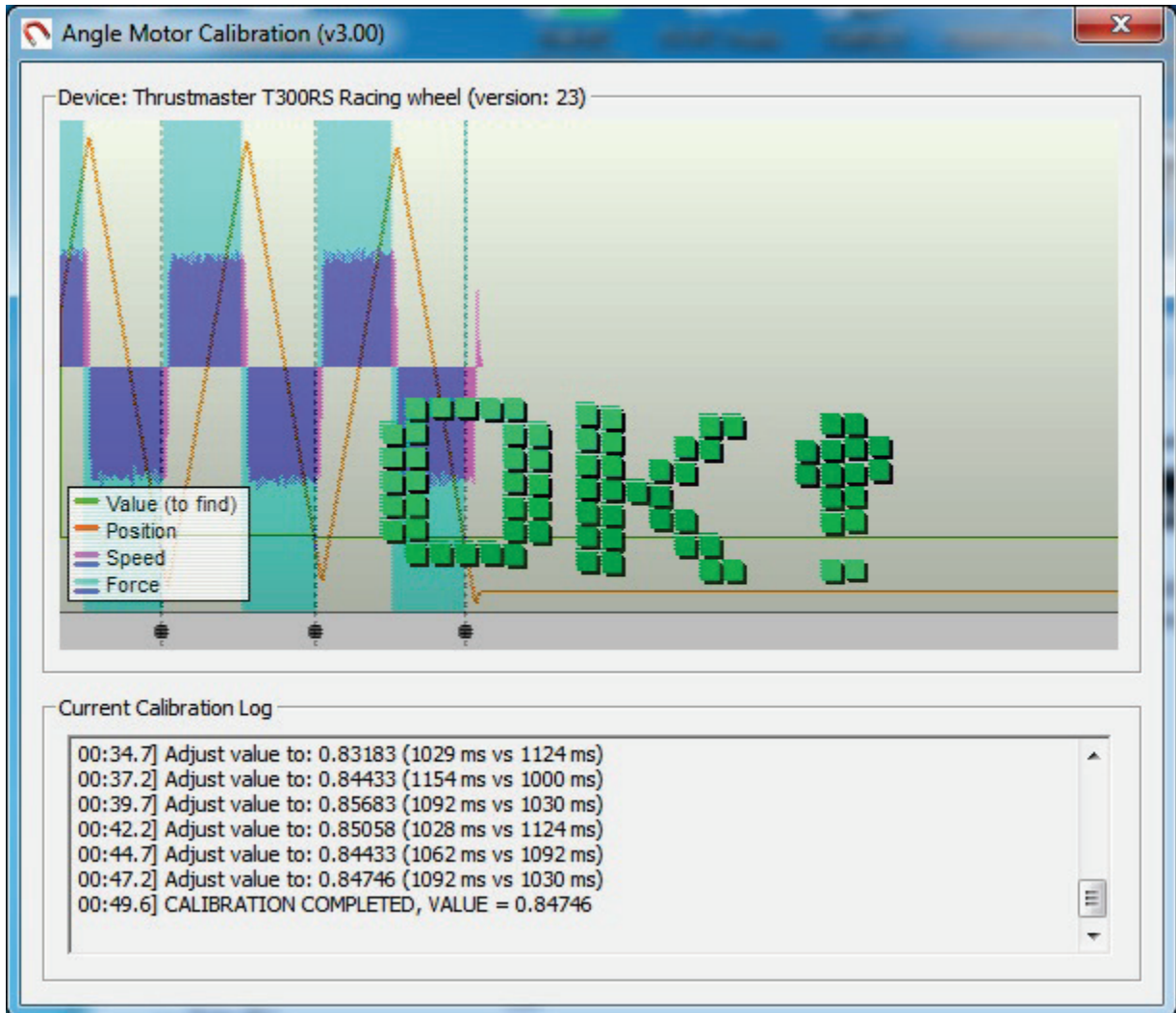
重要な注意:

ステアリングホイールの軸が動き出すまでに少し時間がかかる場合があります。これは新たに設定された値が、内部メモリに適用されるまでに少し時間を要することが原因で、異常ではありません。


調整が開始するまでそのままお待ちください。

ただし、5 分間が経過してもステアリングホイールの調整が開始あるいは終了しない場合は、弊社テクニカルサポートまでご連絡ください。

5) 調整が完了すると OK と表示されます。



モーターの調整はこれで完了です。

-  をクリックしてソフトウェアを終了します。
- レーシングコントローラーの USB ケーブルを PC から取り外してください。
 - 脱着式ステアリングホイールを再び取り付けてください。
 - レーシングコントローラーの USB ケーブルを PC に再び接続し、ステアリングホイールが正しく自動調整されることを確認してください。

T300 RACING WHEEL العربية: برنامج معايرة محرك

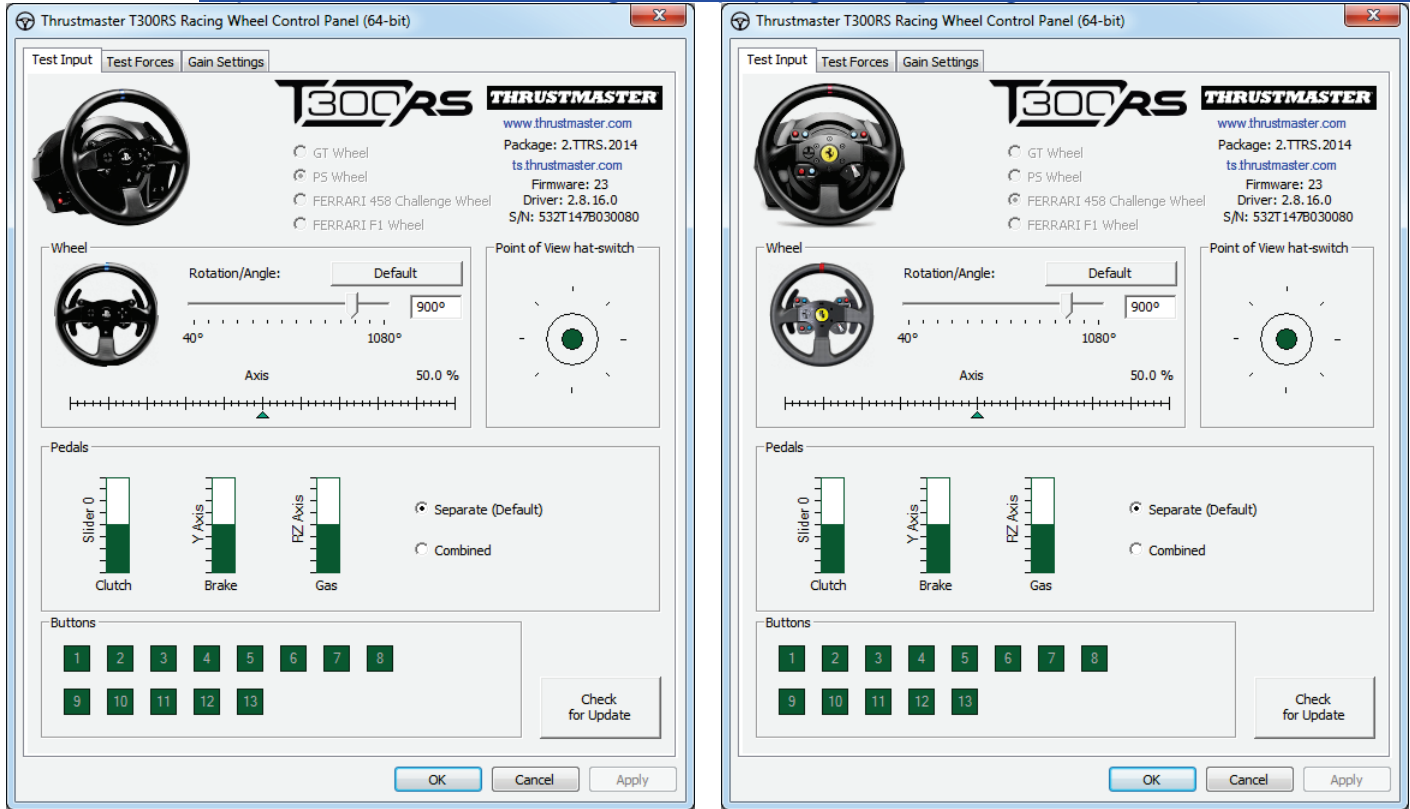
النظام المطلوب: كمبيوتر يعمل بنظام تشغيل Windows® XP أو Vista أو 7 أو 8.

على الكمبيوتر، يجب تعيين مفتاح USB المنزلق على قاعدة عجلة سباق T300 RS إلى الوضع PS3 دائماً!

PS4  PS3

إذا لم تكن قد قمت بهذا الإجراء بالفعل، فقم بتثبيت حزمة **DRIVERS FORCE FEEDBACK (Package 2014 TTRS 2) + Firmware V43** على الكمبيوتر الخاص بك. يمكنك تنزيلها من هنا:

http://ts.thrustmaster.com/eng/index.php?pg=view_files&gid=1&fid=2&pid=374&cid=15



انقر فوق  لإغلاق **Thrustmaster T300 Racing Wheel Control Panel** (لوحة تحكم **Thrustmaster T300 Racing Wheel**) قبل بدء برنامج معايرة المحرك.

(1) هام جدًا!: قم بإزالة عجلة التوجيه القابلة للفصل.

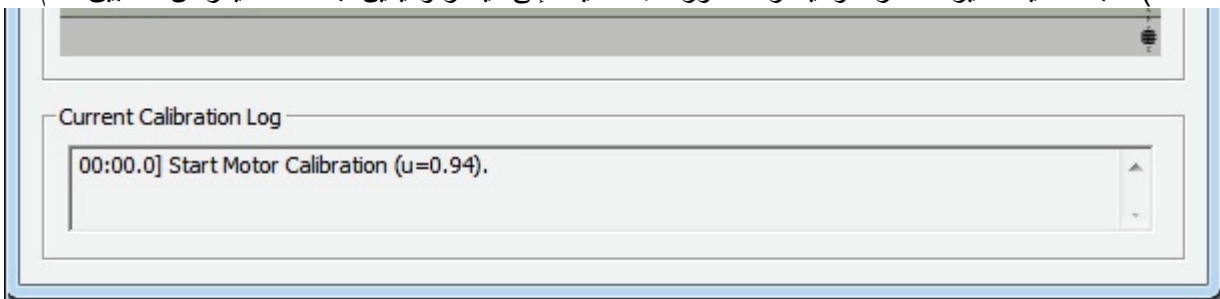


(2) قم بفك ضغط الملف المضغوط، ثم قم بتشغيل التطبيق "TXRW_CalibMotor_v3_00.exe".



(3) الآن، قم بتوصيل كابل USB للعجلة بالكمبيوتر الخاص بك.

(4) ستبدأ عملية معايرة المحرك وسيتحرك محور عجلة القيادة إلى اليسار واليمين. بعد ذلك سيعرض التطبيق تقدم المعايرة.



لدواعي السلامة، لا تلمس محور العجلة أثناء المعايرة الذاتية!

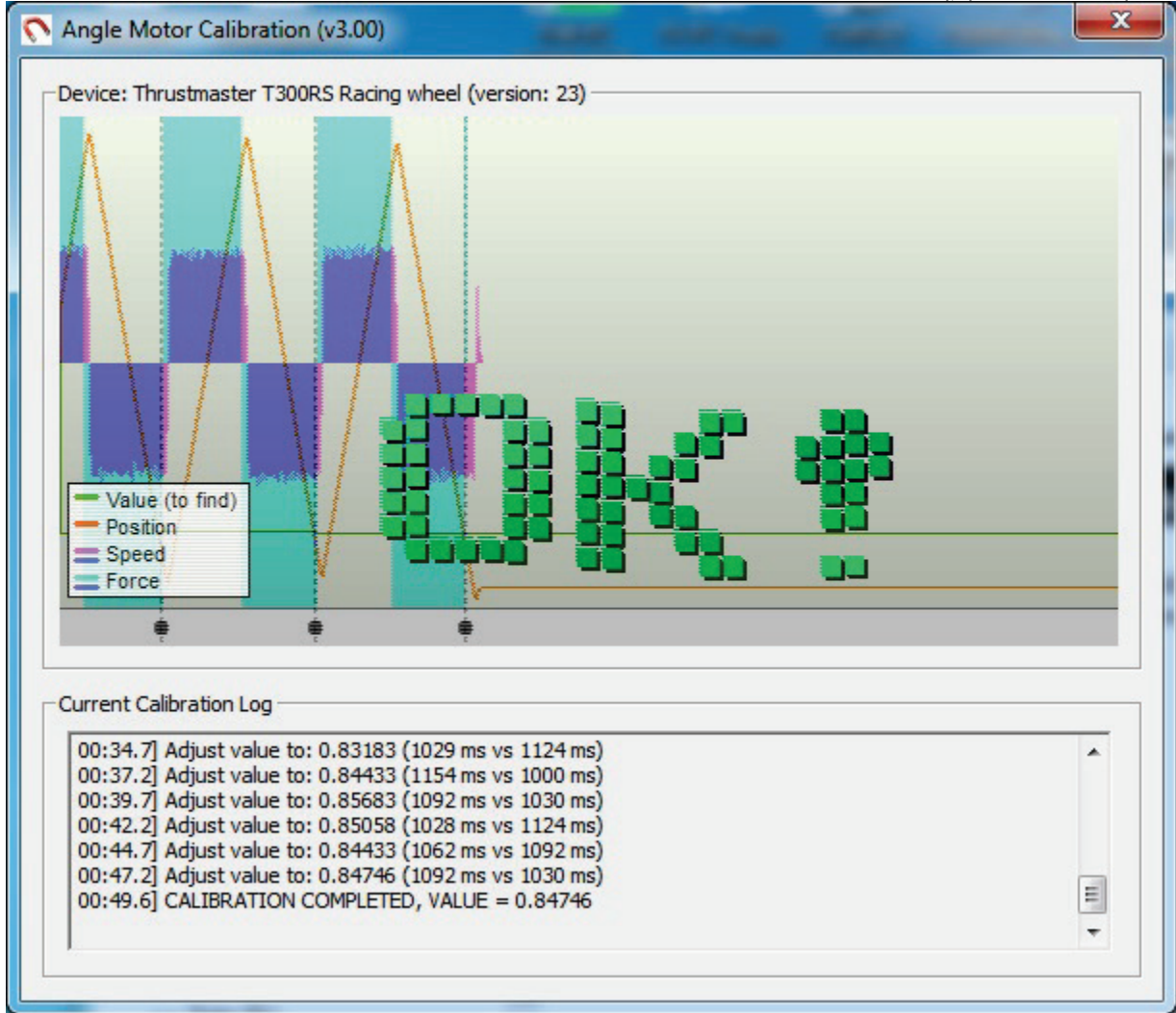
ملاحظات هامة:

- قد يبدأ محور عجلة السباق في التحرك على الفور. هذا شيء طبيعي، حيث قد يستغرق الأمر فترة زمنية معينة لتطبيق القيم الجديدة على الذاكرة الداخلية بشكل صحيح.

يرجى الانتظار والسماح بانتهاء العملية بالكامل.

ومع ذلك، إذا لم تستجب عجلة القيادة بعد 5 دقائق أو يبدو أن عملية المعايرة لا تكتمل مطلقاً، فيرجى الاتصال على الدعم الفني.

(5) ستظهر **OK** (تم) بمجرد اكتمال عملية المعايرة.



اكتملت معايرة المحرك.

- انقر فوق  لإغلاق البرنامج.
- افصل كابل USB الخاص بالعجلة من الكمبيوتر.
- أعد توصيل عجلة التوجيه القابلة للفصل.
- أعد توصيل كابل USB الخاص بعجلة السباق بالكمبيوتر وتأكد من أن المعايرة التلقائية لعجلة السباق تتم حالياً بشكل صحيح.